

4

В Тертере начнет вещание новая телебашня



7

Сегодня стартует V тур футбольной Премьер-лиги



2

Total обнаружила крупное газовое месторождение на Каспии



Сегодня:

Президенты России и Турции обсудили нагорно-карабахский вопрос



Президенты Турции и России в ходе встречи в Ярославле наряду с другими вопросами обсудили также вопрос нагорно-карабахского урегулирования. Как сообщают турецкие СМИ, об этом Президент Турции Абдуллах Гюль заявил журналистам по возвращении из Ярославля, где он принимал участие в Мировом политическом форуме.

«Мы с моим другом Президентом России Дмитрием Медведевым также обсудили прочие вопросы, в том числе и вопросы ПРО», — заявил А.Гюль.

Азад Рагимов: «Мы готовы к принятию Олимпиады»



Вчера в Министерстве молодежи и спорта Азербайджанской Республики состоялась пресс-конференция министра Азада Рагимова. Свою речь глава ведомства начал с государственной политики по развитию спорта в Азербайджане и поддержку и развитию молодежи.

В частности, министр сообщил, что на исполнение Государственной программы «Азербайджанская молодежь в 2011—2015 годах» планируется выделить из госбюджета 80 млн манатов. «Планируется строительство центров молодежи не только в Баку, но и в других районах...

Новруз Мамедов: «Политические деятели всех государств игнорируют материалы Wikileaks, отлично понимая, каким они служат целям»



Заведующий отделом внешних связей Администрации Президента Азербайджана Новруз Мамедов прокомментировал 1news.az публикацию сайтом WikiLeaks очередной порции материалов об Азербайджане.

«Благодаря как своей практической деятельности, так и теоретическим исследованиям, связанным с происходящими в мире процессами, я в очередной раз убедился в том, что межгосударственные, международные отношения являются процессом соперничества...

Нарушен режим прекращения огня

Подразделения вооруженных сил Армении 8 сентября с 13.00 до 13.15 с позиций в селе Джил Красносельского района Армении обстреляли азербайджанские позиции, расположенные на безымянных высотах на территории Гядабейского района, с 22.30 до 22.50 с позиций в селе Гызылоба Тертерского района, с 22.45 до 23.00 — в селе Кенгерли Агдамского района, с 23.20 до 23.50 — близ села Куропаткино Ходжавендского района обстреляли позиции Вооруженных сил Азербайджана.

Как сообщили в пресс-службе Министерства обороны, вражеский обстрел был подавлен ответным огнем.

Azertag.com

КУРСЫ ВАЛЮТ

|                         |          |                     |          |
|-------------------------|----------|---------------------|----------|
| 1 доллар США            | ● 0.7665 | 1 российский рубль  | ▲ 0.0267 |
| 1 евро                  | ▲ 1.1155 | 1 турецкая лира     | ▲ 0.4473 |
| 1 брит. фунт стерлингов | ▼ 1.2553 | 1 украинская гривна | ● 0.0983 |
| 100 японских иен        | ▼ 1.0165 | 100 иранских риялов | ● 0.0074 |

ПОГОДА

|           | Сб.   | Вс.   |          | Сб.   | Вс.   |
|-----------|-------|-------|----------|-------|-------|
| Баку      | ☀ +26 | ☀ +25 | Исмаиллы | ☀ +25 | ☀ +27 |
| Сумгайыт  | ☀ +28 | ☀ +24 | Лачин    | ☀ +25 | ☀ +26 |
| Агджабеди | ☀ +30 | ☀ +33 | Лянкяран | ☀ +21 | ☀ +22 |
| Балакен   | ☀ +28 | ☀ +27 | Нахчыван | ☀ +33 | ☀ +32 |
| Газах     | ☀ +30 | ☀ +29 | Ханкенди | ☀ +23 | ☀ +24 |
| Гянджа    | ☀ +29 | ☀ +29 | Хачмаз   | ☀ +26 | ☁ +20 |
| Евлах     | ☀ +33 | ☀ +34 | Ширван   | ☀ +28 | ☀ +23 |

Президент Ильхам Алиев:

«Газовый потенциал Азербайджана демонстрирует свое значение не только для нашей страны, но и для региона и всего мира»

— Будучи сегодня у меня на приеме, руководство французской компании Total проинформировало меня об открытии больших запасов газа на месторождении «Абшерон», находящемся в азербайджанском секторе Каспийского моря.

В свою очередь, я хочу довести эту радостную новость до азербайджанской общенности. Хочу поздравить весь азербайджанский народ с этим событием. Это действительно большое событие. Открытие на месторождении «Абшерон» в большом объеме запасов газа является огромным вкладом в развитие газового потенциала Азербайджана.

Месторождение «Абшерон» было открыто азербайджанскими геологами еще в 60-х годах. Однако, учитывая глубину моря, тогда у нас не было возможностей вести работу на этом месторождении. Благодаря реализации нефтяной стратегии Азербайджана, благодаря политике, проводимой по инициативе Гейдара Алиева, возможности Азербайджана намного возросли. В настоящее время у нас есть такие

буровые установки, которые способны вести буровые и разведочные работы в любом месте Каспийского моря.

Первый международный контракт по месторождению «Абшерон» был подписан в 1997 году. Прделанная тогда работа не дала результатов, и в 2005 году контракт был аннулирован. Но мы верили. Азербайджанские геологи, специалисты Государственной нефтяной компании верили, что на месторождении «Абшерон» есть продуктивные пласты. Эта вера была выражена и со стороны зарубежных партнеров. На основе этих взаимных интересов в 2009 году между компанией Total и Государственной нефтяной компанией Азербайджана был подписан второй контракт по месторождению «Абшерон». В мировой практике очень редко встречается, когда по одному и тому же месторождению дважды подписывается контракт. Разведочные работы в настоящее время дают основание говорить, что результат есть. Еще раз хочу сказать, что на Абшере открыто очень большое газовое месторождение.

Это позволит нам еще увереннее продвигать вперед нашу газовую стратегию, до-



биться еще большего признания Азербайджана в мире в качестве страны — экспортера газа, обеспечивать интересы азербайджанского народа. На протяжении предстоящего длительного периода, дальнейших десятилетий Азербайджан покажет себя в качестве страны — экспортера газа в мировом масштабе, и значимость нашей страны, несо-

мненно, еще больше возрастет.

Наша энергетическая политика преследует одну цель — обеспечивать интересы азербайджанского народа и углублять региональное сотрудничество. В этом направлении были предприняты очень важные шаги. Сегодня у нас есть диверсифицированная энерго-транспортная инфраструк-

тура. У нас есть семь нефте- и газопроводов. Сегодня азербайджанская нефть и газ по различным маршрутам поставляются на европейские и мировые рынки. Азербайджан традиционно был известен как нефтяная страна. Сегодня же Азербайджан значим для всего мира прежде всего как страна — экспортер газа. Мы эффективно используем эти возможности.

У нас много планов. Мы занимаемся практической работой по расширению наших диверсифицированных экспортных возможностей. Уверен, что до конца этого года все вопросы транзита найдут свое решение, и таким образом будут открыты новые рынки для большого азербайджанского газа.

Между Европейским Союзом и Азербайджаном существуют очень эффективные отношения в этой области, ведется плодотворное сотрудничество. В январе нынешнего года между Европейским Союзом и Азербайджаном была подписана очень важная Декларация по Южному газовому коридору и создана рабочая группа.

Бехистунская надпись

2500-летней давности как предмет армянских претензий и фальсификаций

Продолжая тему источников в армянской науке и идеологии, мы решили коснуться еще одного исторического памятника, часто приводимого армянами как доказательство их «архидревности».

Речь идет об одном из важнейших письменных документов Древнего Востока, надписи, высеченной по приказу царя Дария I (522—486 до н. э.) на скале у деревни Бехистун (Бисутун), недалеко от города Хамадан на западе современного Ирана (Южный Азербайджан). В Бехистунской надписи, возраст которой 2500 лет, в частности перечислены 25 покорных царю Дарию народов и сообщаются сведения о размерах подвластных ему земель. В ней в том числе упоминается и Армения, в связи с чем армянская пропаганда выдвигает территориальные претензии ко многим государствам Малой Азии и Южного Кавказа. По версии армянской стороны, Бехистунская надпись дает

Однако для прояснения ситуации приведем цитату из Бехистунской надписи царя Дария I, где написано: «Следующие страны мне достались, по воле Ахура Мазды я стал над

ними царем: Персия, Элам, Вавилония, Ассирия, Аравия, Египет, (страны у моря), Лидия, Иония, Мидия, Армения, Каппадокия, Парфия, Дрангиана, Аррейя, Хорезм, Бактрия, Согдиана, Гайдара, Сака, Саттагидия, Арахозия, Мака: всего 23 страны».

Как видно из текста надписи, в нем упоминается и Мидия, являвшаяся одним из сильнейших государств Древнего мира. Именно у мидян — мидийцев переняли персы свои религиозные взгляды, мировоззрение и систему построения государства. Многие у мидийцев переняли и другие соседние народы, в том числе армяне (не путать с хаями, появившимися в регион намного позже).

Займствования армян из культур других этносов дало античному историку Страбону основание заметить: «Обычаи мидийцев большей частью



дия). Мидией Атропатеной (перс. Мад-и-Атурпаткан) или просто Атропатеной после нашествия Александра Македонского стали называть северную часть Мидии, где создал себе царство последний ахеменидский сатрап Мидии — Атропат (Атурпатак). Другое ее название у античных авторов — Малая Мидия. От названия «Атурпаткан» через среднеперсидское «Адербадган» происходит современное название Азербайджана (Всемирная история, т.3, М., 1957, стр. 132). Впоследствии в результате народной этимологии название стали толковать как «место, защищаемое богом огня» («Адор Бад Аган»).

Географически Мидия Атропатена была расположена на территории нынешнего Южного Азербайджана в Иране и ограничивалась Аразом (Атропатены. «Энциклопедический словарь Брокгауза и Ефрона: В 86 томах», (82 т. и 4 доп.). — СПб., 1890—1907.).

Историческим ареалом государства Мидия была территория Азербайджана. Топоним «Азербайджан» происходит от названия древнего государства Атропатена или Мидия Атропатена (также Малая Ми-

Три судьбы

Война... В жизнь каждого поколения это слово вносит свои коррективы, которые не только ломают судьбы людей, калечат, но и лишают их родных и близких. Это не обошло и наш народ, который в первой половине девяностых годов прошлого столетия испытал на себе все невзгоды военного лихолетья.

...На столе перед директором Сумгайытского политического техникума, депутата горсовета Мустафы Мустафаева лежал вырванный из тетради листок с необычным для него заявлением: «В связи с уходом добровольцем на фронт прошу допустить к досрочной сдаче экзаменов...»

Перед мысленным взором директора возник образ писавшего это заявление — им была студентка второго курса Пюста Гусейнова.

Хрупкая, невысокая девушка никак не вязалась в его сознании с обликом солдата, способного преодолеть все тяготы военного бытия. Но он уже был в курсе того, что послужило причиной столь необычной просьбы. Несколько дней тому назад Пюста узнала о том, что в Агдаме от руки армянского бандита погиб ее восемнадцатилетний брат Джавид, тоже ушедший на фронт добровольцем. И вот на смену погибшему брату сестра решилась на героический поступок — с оружием в руках встать на пути армянского

агрессора и своим хрупким телом защитить оставшихся дома родителей и младших брата с сестрой.

С самой Пюстой Гусейновой я встретился позднее, когда она уже в форме бойца Национальной армии Азербайджана, вырвавшись на короткое время из боевой коловерти, приехала на побывку домой и не смогла не зайти в свой техникум. Глядя на ее по-девичьи милое, но не по годам серьезное лицо, резко отличавшееся от лиц окруживших ее подруг, сразу же отказался от мысли задавать банальные вопросы касательно выбора. Сам уже не первый месяц «колесивший» по фронтовым дорогам, я понимал, что еще рано бере-

Слава всем тем девушкам и женщинам Азербайджана, вставшим плечом к плечу со своими отцами, братьями, мужьями в единый боевой строй

дить ее душу воспоминаниями о потере близкого и родного человека.

Для самой Пюсты месяц, проведенный в боевых условиях, находясь в рядах защитников Отечества в горах Губадлинского района, не прошел бесследно. За это время она на себе испытала всю тяжесть и ответственность высокого имени воина, день и ночь стерегущего покой родной земли. Слава ей, и слава всем тем девушкам и женщинам Азербайджана, вставшим плечом к плечу со своими отцами, братьями, мужьями в единый боевой строй.

## Президент Ильхам Алиев: «Газовый потенциал Азербайджана демонстрирует свое значение не только для нашей страны, но и для региона и всего мира»

⇒ 01

Уверен, что проводимые сегодня переговоры в ближайшее время приведут к хорошим результатам. В то же время открытие нового крупного газового месторождения является большим вкладом в энергетическую безопасность Азербайджана. Мы сумели в полной мере обеспечить нашу энергетическую безопасность. Месторождение «Умид», открытое некоторое время назад Государственной нефтяной компанией Азербайджана, также располагает большим потенциалом. Там объемы газа превышают 300 миллиардов кубометров. Успешно идет работа на нашем крупнейшем месторождении

«Шахдениз», входящем в число крупнейших месторождений в мировом масштабе. Ведутся все подготовительные работы, связанные с разработкой второй фазы месторождения «Шахдениз». С зарубежными партнерами проводятся серьезные обсуждения, касающиеся этих вопросов. Словом, газовый потенциал Азербайджана демонстрирует свое значение не только для нашей страны, но и для региона и всего мира.

В то же время предпринимаются конкретные шаги по газификации нашей страны, во всех регионах прокладываются новые газовые линии. Поставлена задача: в течение следующих двух лет решить все вопросы газификации в

Азербайджане и, таким образом, полностью газифицировать Азербайджан. В связи с этими вопросами даны конкретные поручения. Политика Азербайджана в данной сфе-

скажинах, и, таким образом, будут созданы новые возможности для развития Азербайджана.

Я хочу еще раз поздравить весь азербайджанский народ

**Наша энергетическая политика преследует одну цель — обеспечивать интересы азербайджанского народа и углублять региональное сотрудничество**

ре является очень продуманной и точной, служит национальным интересам азербайджанского народа. Уверен, что в дальнейшем таких радостных новостей будет много. В последующие годы разведочные и буровые работы будут проведены на других

с этим прекрасным событием. Это действительно очень значимое, очень важное событие. Это еще раз говорит о том, что у нашей страны огромные возможности, большой потенциал и прекрасное будущее.

Azertag.com

## Президент Ильхам Алиев ознакомился с ходом реконструкции средних школ в поселке Мардакян

9 сентября Президент Азербайджанской Республики Ильхам Алиев ознакомился с состоянием средней школы №123 имени Гаджи Зейналабдина Тагиева в поселке Мардакян Хазарского района Баку после реконструкции, поинтересовался ходом капитального ремонта поселковой средней школы №181.

В соответствии с планом мероприятий по капитальному ремонту и реконструкции школ, намеченных на этот год в Государственной программе социально-экономического развития города Баку и его поселков в 2011—2013 годах, продолжают капитальный ремонт и реконструкция средних общеобразовательных школ столицы.

Президент Ильхам Алиев прибыл в среднюю школу №123 имени Гаджи Зейналабдина Тагиева, чтобы ознакомиться с состоянием этого учебного заведения после ремонта. Глава государства был проинформирован о проделанной работе. Отметим, что 12 мая, когда Президент Ильхам Алиев знакомился с работой, проводимой в поселке Мардакян Хазарского района, жители обратились к главе государства с просьбой о

капитальном ремонте средней школы №123. Президент Ильхам Алиев на месте дал поручения о капитальном ремонте и восстановлении школы. В соответствии с поручениями главы государства средняя школа №123 была в короткие сроки капитально отремонтирована в соответствии с современными стандартами. Были полностью реконструированы отдельные классные комнаты, предметные кабинеты и лаборатории школы, заменены полы и потолки, восстановлен фасад. Школа оснащена современным компьютерным оборудованием. Также капитально реконструирована

**Были полностью реконструированы отдельные классные комнаты, предметные кабинеты и лаборатории школы**



спортивная площадка школы. Здесь созданы все условия для проведения уроков физкультуры. Затем Президент Ильхам Алиев ознакомился с ходом капитального ремонта и реконструкции средней общеобразовательной школы №181 в поселке Мардакян. Президент Ильхам Алиев был проин-

формирован о проделанной работе. Отмечалось, что построенная в 1965 году школа занимает 4 гектара территории. В школе №181 на 964 ученических места получают образование 1514 учащихся, занятия проводятся в две смены. Ознакомившись с ходом капитального ремонта и реконструкции, глава государства дал соответствующие поручения.

Azertag.com

### На Генассамблее ООН будет рассмотрен нагорно-карабахский конфликт

На Генеральной Ассамблее ООН будет рассмотрен вопрос урегулирования армяно-азербайджанского, нагорно-карабахского конфликта.

Как сообщил телеканал «Россия 24», об этом 9 сентября сказал глава МИД России Сергей Лавров в ходе совместной пресс-конференции со своим финским коллегой Эркки Туомия.

Напомним, что армяно-азербайджанский, нагорно-карабахский конфликт, спровоцированный армянскими сепаратистами, начался с безосновательных требований сепаратистов о присоединении Нагорно-Карабахской автономной области (НКАО) Азербайджанской ССР к Армянской ССР в феврале 1988 года.

### Президенты России и Турции обсудили нагорно-карабахский вопрос

Президенты Турции и России в ходе встречи в Ярославле наряду с другими вопросами обсудили также вопрос нагорно-карабахского урегулирования.

Как сообщают турецкие СМИ об этом Президент Турции Абдуллах Гюль заявил журналистам по возвращении из Ярославля, где он принимал участие в Мировом политическом форуме.

«Мы с моим другом Президентом России Дмитрием Медведевым также обсудили прочие вопросы, в том числе и вопросы ПРО», — заявил А.Гюль.

Кроме того, по словам турецкого лидера, были обсуждены события на



Ближнем Востоке. «Это был краткосрочный, но очень плодотворный визит», — отметил А.Гюль.

## Total обнаружила крупное газовое месторождение на Каспии

**Французская компания Total обнаружила крупное газовое месторождение в азербайджанском секторе Каспия.**

Как сообщает официальный сайт Total, речь идет о месторождении «Абшерон», где была пробурена первая разведочная скважина.

В сообщении Total указывается, что первые результаты подтверждают наличие на месторождении нескольких триллионов кубических футов газа и конденсата.

«Это открытие может быть очень значительным с точки зрения наличия ресурсов», — отметил старший вице-президент Total по разведке Марк Блайзот.

Скважина пробурена на глубину около 6550 метров. Total намерена продолжить бурение и оценивает данную рабо-

ту как «привлекательную». Затем скважина будет протестирована для подтверждения имеющегося потенциала.

Блок «Абшерон» находится в 100 км к юго-востоку от Баку на глубине 500 метров в 25 км к северо-востоку от газоконденсатного месторождения «Шахдениз» и к юго-западу от блока нефтяных месторождений «Азери» — «Чираг» — «Гюнешли».

5 июня 2008 года между Госнефтекомпанией Азербайджана (SOCAR) и Total было подписано соглашение об основных коммерческих принципах и положениях Соглашения о долевом разделе разведки, разработки и добычи перспективного блока «Абшерон» в азербайджанском секторе Каспия. В соответствии с подписанным соглашением, первоначально пай Total должен был составить 60%, SOCAR — 40%.

22 мая 2009 года Милли

Меджлис (парламент) Азербайджана ратифицировал подписанный 27 февраля в Баку контракт типа PSA на разведку и разработку блока «Абшерон», подписанный между SOCAR и Total.

Интерес к блоку «Абшерон» со стороны компании Total, участника аннулированного в 2005 году прежнего соглашения по этой перспективной структуре, воспринят как знаменательный факт, свидетельствующий о вере в потенциал месторождений азербайджанского сектора Каспия.

В июне другая французская компания — Gaz de France SUEZ (GDF/SUEZ) — приобрела 20% долевого участия в проекте разведки и разработки блока «Абшерон». Gaz de France перекупила 20% участия у Total.

В настоящее время долевое участие в проекте распределено следующим образом:



SOCAR — 40%, Total — 40%, Gaz de France SUEZ — 20%.

Как ранее заявлял министр промышленности и энергетики Азербайджана Натиг Алиев, «Абшерон» — весьма перспективная структура, и результаты разведки дают основание полагать, что в ее глубоконезалегающих пластах имеются огромные запасы природного газа».

Министр подчеркивал, что «Абшерон» — огромная площадь, где могут быть выявлены запасы газа, которые могут даже превышать запасы на газоконденсатном месторождении «Шахдениз» (1,2 трлн кубометров газа).

По данным SOCAR, доказанные запасы структуры «Абшерон» составляют 300 млрд кубометров газа и 45 млн тонн конденсата.

## Президент Ильхам Алиев принял делегацию во главе с генеральным вице-президентом компании Total Майклом Борреллом

9 сентября Президент Азербайджанской Республики Ильхам Алиев принял делегацию во главе с генеральным вице-президентом компании Total Майклом Борреллом.

Поприветствовав делегацию компании Total во главе с Майклом Борреллом, Президент Ильхам Алиев расценил открытие крупного газового месторождения в блоке «Абшерон», находящемся в азербайджанском секторе Каспийского моря, как знаменательное событие в жизни нашей страны. Глава государства подчеркнул, что открытие нового газового месторождения еще больше укрепит позиции Азербайджана среди крупнейших стран — производителей газа в мире. Президент Ильхам Алиев отметил, что это знаменательное событие является очередным наглядным доказательством того, что нефтегазовый потенциал Азербайджана во много крат больше подтвержденных к этому времени запасов. Глава государства сказал, что французская компания Total на протяжении многих лет осуществляет успешную деятельность во многих проектах в Азербайджане и открытие нового газового месторождения является большим достижением. Президент Ильхам Алиев подчеркнул, что Азербайджан будет и впредь продолжать свою целенаправленную и последовательную политику по успешной реализации нефтегазовой стратегии.

Генеральный вице-президент компании Total Майкл



Боррелл заявил, что открытие крупного газового месторождения в блоке «Абшерон» является важным событием. Майкл Боррелл сказал, что компания Total успешно сотрудничает с Государственной нефтяной компанией Азербайджана. Он подробно проинформировал главу государства о работе, осуществляемой компанией Total на месторождении «Абшерон». Майкл Боррелл выразил надежду на то, что сотрудничество французской компании Total с Азербайджаном будет и впредь расширяться и укрепляться.

Первый вице-президент Государственной нефтяной компании Азербайджана Хошбахт Юсифзаде сделал представление о технико-экономических параметрах нового газового месторождения в блоке «Абшерон» и предстоящей в перспективе работе.

Президент Ильхам Алиев

поздравил наш народ, участвующих в реализации этого проекта людей с открытием крупного газового месторождения в блоке «Абшерон» и пожелал новых успехов. Глава государства подчеркнул, что новое месторождение окажет существенное влияние на укрепление позиций Азербайджана в мире и регионе, дальнейшее усиление социально-экономического развития республики и улучшения материального благосостояния нашего народа.

Затем Президент Ильхам Алиев сделал заявление для печати по случаю открытия нового газового месторождения в блоке «Абшерон».

(Заявление главы государства для печати публикуется на первой полосе сегодняшнего номера газеты).

Azertag.com

### Распоряжение Президента Азербайджанской Республики

### Об оказании материальной помощи производству национальных телевизионных фильмов в Азербайджанской Республике

На современном этапе постоянно растет значение распространяемых местными телевизионными каналами передач и различных телефильмов в общественно-политической и культурной жизни нашей страны, которые становятся одним из основных факторов в воспитании молодого поколения. Осуществляемые в Азербайджане многочисленные государственные программы в области духовного развития, направленные на сохранение национально-духовных ценностей широкие меры день от дня повышают потребность в развитии местного кинопроизводства, в том числе в съемках телефильмов.

Учитывая большое значение телефильмов, пропагандирующих культурное наследие азербайджанского народа и прививающих духовно-нравственные ценности, в формировании национального сознания, развитии молодого поколения и руководствуясь пунктом 32

статьи 109 Конституции Азербайджанской Республики, **постановляю:**

1. В целях поддержки съемок национальных телефильмов, а также телесериалов из предусмотренного в государственном бюджете Азербайджанской Республики на 2011 год Резервного фонда Президента Азербайджанской Республики выделить Национальному совету телевидения и радио Азербайджанской Республики средства в размере 5 (пять) миллионов манатов.

2. Министерству финансов Азербайджанской Республики обеспечить в установленном порядке финансирование в сумме, предусмотренной в части 1 настоящего Распоряжения.

**Ильхам АЛИЕВ,**  
Президент  
Азербайджанской Республики

г.Баку, 9 сентября 2011 года

## Today's Zaman: «Правовые основы турецко-азербайджанских отношений должны быть установлены в соответствии с нормами ЕС»

Влиятельная турецкая газета Today's Zaman опубликовала статью, посвященную азербайджано-турецким отношениям под названием «Турция — Азербайджан: сотрудничество на правовой основе» кolumnиста Хасана Канболата.

Автор статьи отмечает, что для турецко-азербайджанских отношений началась новая эра.

«Соглашение о стратегическом партнерстве и взаимной помощи, подписанное в ходе визита Президента Турции Абдуллаха Гюля в Баку 16 и 17 августа 2010 года; совместное заявление премьер-министра Турции Реджепа Тайиба Эрдогана и Президента Азербайджана Ильхама Алиева на 10-м саммите тюркоязычных стран, состоявшемся 15 и 16 сентября 2010 года, касающееся создания Стратегического Совета Высокого Уровня между Турцией и Азербайджаном, а также взаимное решение, принятое в ходе визита Эрдогана в Баку 27 июля 2011 года, провести первое заседание турецко-азербайджанского

Стратегического Совета Высокого Уровня в Анкаре можно рассматривать как признаки новой эры в турецко-азербайджанских отношениях. Ожидается, что Совет устранил хронические препятствия между двумя странами и инициирует дальнейшие шаги», — отмечается в статье.

Теперь, по мнению Канболата, правовые основы турецко-азербайджанских отношений должны быть установлены в соответствии с нормами Европейского Союза.

«Девиз «Одна нация — два государства» следует поддерживать политической «юридическое партнерство». Перуанец или чилиец может приобрести гражданство Испании, которая является членом ЕС, если он легально работает в Испании в течение



одного года. Расходы на социальное обеспечение австралийца или новозеландца, который легально работает в Великобритании, покрываются Великобританией. Тем не менее азербайджанца рассматривают как нелегала, даже если он живет в Турции в течение 20 лет. Это явно не вписывается в концепцию братства. Объединения лидеров и выступления о братстве недостаточно. Вместо этого необходимо сотрудничество на правовой основе.

Несмотря на то, что экономические отношения между двумя странами определенно прогрессируют, они еще не достигли желаемого уровня.

## Азад Рагимов: «Мы готовы к принятию Олимпиады»

Вчера в Министерстве молодежи и спорта Азербайджанской Республики состоялась пресс-конференция министра Азада Рагимова. Свою речь глава ведомства начал с государственной политики по развитию спорта в Азербайджане и поддержанию и развитию молодежи.

В частности, министр сообщил, что на исполнение Государственной программы «Азербайджанская молодежь в 2011—2015 годах» планируется выделить из госбюджета 80 млн манатов. «Планируется строительство центров молодежи не только в Баку, но и в других районах. В восьми районах такие центры уже существуют», — сказал А.Рагимов.

Также министр отметил, что согласно Государственной программе «Азербайджанская молодежь в 2011—2015 годах», у всех студентов будет единая студенческая карта.

«Работа в этом направлении уже начата. Благодаря этой карте студенты Европы получают скидки в магазинах, для посещения музеев и других учреждений».

Коснулся министр также спортивных тем и вопроса организации в Баку «Евровидения-2012».

«Мы готовы к принятию столь масштабного события как Олимпиада-2020. У нас строятся спортивные объекты. Уже заложен фундамент стадиона на 65 тысяч мест, строятся плавательные и гимнастические комплексы, объект для проведения «Евровидения», где также можно будет проводить спортивные соревнования. Будет построен велотрек. Независимо от того, получим мы Олимпиаду или нет, спортивные объекты все равно будут строиться», — отметил министр.

Строительство Baku Crystal Palace — одного из концертных комплексов, на которых может пройти конкурс «Евровидение-2012» — уже началось, вбиты сваи, отметил он.

«Верю, что Baku Crystal Palace будет построен к сроку. Этим занимаются очень серьезные компании. Думаю, что все будет сделано на высшем уровне и вовремя. Если они не успеют, то в контракте предусмотрены пени, но, надеюсь, что до

этого не дойдет.

При этом у нас есть и запасные варианты. Например, Спортивно-концертный комплекс имени Гейдара Алиева. Там, правда, нужно провести дополнительные работы», — отметил министр.

Отметим, что концертный комплекс Baku Crystal Palace, возведение которого около Флага уже началось, является одним из вариантов места проведения конкурса «Евровидение-2012», наряду со стадионом

### Независимо от того, получим мы Олимпиаду или нет, спортивные объекты все равно будут строиться

им.Тофика Бахрамова и Спортивно-концертный комплекс имени Гейдара Алиева.

Возвращаясь к спортивной тематике, А.Рагимов отметил, что Азербайджан продолжает завоевывать Олимпийские лицензии.

«Мы имеем уже 9 лицензий. При этом должен отметить, что и Рамиль Гулиев уже выполнил норматив. Он может продолжать выступать за «Фенербахче», но при этом выступать за сборную Азербайджана».

Если говорить о других спортсменах, то подготовка к Олимпиаде идет по 19 видам спорта. 170 спортсменов борются за лицензии. Из них 83 — представительницы прекрасного пола. Впереди нас ждут крупные спортивные события в Баку — Чемпионат мира по боксу, где будут разыгрывать путевки в Лондон, лицензионный турнир по дзюдо.

Кроме того, в следующем году нас ждет очень крупное событие — Чемпионат мира среди девушек U-17 по футболу. Хочу отметить, что на Кавказе Чемпионат мира будет проведен впервые», — отметил министр молодежи и спорта.

Вопросами ЧМ-2012 занимается генеральный секретарь АФФА Эльхан Мамедов. Это большое событие, организацией которого занимается не только АФФА, но и Министе-

рство. Мы будем совместно решать вопросы, связанные с ЧМ».

По словам Азада Рагимова, на нужды олимпийских видов спорта было потрачено 4 миллиона 610 тысяч манатов, на неолимпийские виды — 1 миллион 80 тысяч, на развитие массовой физической культуры — 250 тысяч, на сборы спортсменов в олимпийских видах спорта выделен 1 миллион 290 тысяч манатов. Спортсмены-олимпийцы выступили примерно в 150 международных соревнованиях, а в Азербайджане в этом году прошло 28 международных соревнований. Министрство рассчитывает, что наши спортсмены завоюют примерно 48—50 лицензий для

участия в Лондоне-2012.

«С каждым разом число медалей, завоеванных сборной Азербайджана, увеличивается на два. Так что, из Лондона ждем девять медалей», — подчеркнул Азад Рагимов.

Говорил министр и о проблемах.

«К сожалению, в Баку нет ни одного 50-метрового бассейна. В Федерации плавания сегодня нет президента, но министерство ведет работу. Спортсмены участвуют в сборах и в международных соревнованиях. У нас есть пловцы, выступающие на открытой воде, и которые претендуют на олимпийские лицензии. Рядом с 65-тысячным стадионом в Беюкшоре будет построен плавательный комплекс. Думаю, после этого плавание в Азербайджане начнет развиваться», — отметил Азад Рагимов.

Министр также высказался относительно сложившейся ситуации в сборной Азербайджана по тяжелой атлетике.

«Янко Русев больше не тренирует сборную Азербайджана. Ведутся поиски нового тренера. Возможно, им будет местный специалист. В скором времени будет принято окончательное решение. Также хотим пригласить тренера из Канады по дзюдо», — сказал Азад Рагимов.

### Азербайджанское кардиологическое общество вошло в состав Европейского общества кардиологов

Как сообщил вице-президент общества Фирдовси Ибрагимов, соответствующее решение об этом было принято на состоявшемся в Париже очередном заседании Европейского общества кардиологов. Это является результатом внимания и заботы о развитии системы здравоохранения в Азербайджане. Европейское общество кардиологов — одно из самых международных представительных организаций. Вступив в члены этой структуры, азербайджанские врачи смогут проводить обмен опытом с известными специалистами Европы, изучать новейшие мировые методы и технологии, проводить совместные научно-исследовательские работы.

Azertag.com

## Новруз Мамедов: «Политические деятели всех государств игнорируют материалы Wikileaks, отлично понимая, каким они служат целям»

Заведующий отделом внешних связей Администрации Президента Азербайджана Новруз Мамедов прокомментировал 1news.az публикацию сайтом WikiLeaks очередной порции материалов об Азербайджане.

«Благодаря как своей практической деятельности, так и теоретическим исследованиям, связанным с происходящими в мире процессами, я в очередной раз убедился в том, что межгосударственные, международные отношения являются процессом соперничества. Это понимают все, кто занимается этой сферой», — заявил Н.Мамедов.

По его словам, в целом наличие подобной конкуренции является логичным.

«В то же время, принятие здоровой конкуренции всеми сторонами также является естественным», — добавил он.

Также, по словам Н.Мамедова, к сожалению, довольно часто мы сталкиваемся и с нездоровой конкуренцией.

«Только представьте, ведь пройденный Азербайджаном за годы независимости во всех областях путь можно приравнять и к 50 годам развития. В Азербайджане не проходит и недели без участия главы государства в мероприятиях по реализации проектов республиканского уровня и значения.

Я неоднократно был свидетелем зависти по этому поводу со стороны представителей зарубежных государств, в том числе стран Европы, находящихся с визитами в Азербайджане.

Меня совсем не удивляет то, что динамичное, всестороннее развитие молодого государства с преимущественно исламским населением и завоевание им позиций регионального лидера не устраивают определенные круги за рубежом.

Мы видим это и во время представления нашей позиции по достижению справедливого разрешения нагорно-карабахского конфликта», — отметил представитель Администрации Президента АР.

По его мнению, самое ужасное заключается в том, что некоторые зарубежные круги считают своим долгом использовать все методы и средства для воспрепятствования подобному динамичному развитию Азербайджана.

«Я твердо заявляю об этом, поскольку в последние дни после небольшого перерыва были вновь пущены в оборот очередные материалы Wikileaks, при ознакомлении с которыми занятым в этой сфере профессионалам становится ясна их предвзятость, лживость и несоответствие истине», — подчеркнул Н.Мамедов.

Представление этих материалов с особой целью и их систематизация не оставляют никаких сомнений в их предвзятости, считает заведующий отделом Администрации Президента АР.

По его словам, при ознакомлении с данными материалами прослеживается их основная цель.

«Искренние дружеские отношения и сотрудничество Азербайджана, установленные им с соседними странами как независимым государством и региональным лидером, кого-то беспокоят. Поэтому преследуется цель испортить отношения Азербайджана с соседними государствами», — пояснил он.

Н.Мамедов также добавил, что, к сожалению, по-



добные случаи довольно часто происходят во втором десятилетии XXI века.

«Ежедневно, ежедневно наблюдаются определенные информационные кампании. Все были свидетелями процесса, связанного с Домиником Стросс-Каном. Я могу привести сколько угодно таких примеров. Уверю вас в одном — политические деятели всех государств игнорируют эти материалы, отлично понимая, какой они носят характер и каким служат целям», — отметил он.

Н.Мамедов также подчеркнул, что политический курс Азербайджана был определен общенациональным лидером Гейдаром Алиевым и сегодня твердо реализуется Президентом Ильхамом Алиевым.

«Самой важной составной частью этого политического курса является установление добрососедских, дружеских отношений и тесного сотрудничества с соседними государствами. Считаю, что желание некоторых кругов нанести ущерб успехам Азербайджана на этом пути останется лишь их несбыточной мечтой», — резюмировал Н.Мамедов.

## Today's Zaman:

### «Правовые основы турецко-азербайджанских отношений должны быть установлены в соответствии с нормами ЕС»

⇒ 02

В настоящее время Турция является шестым по величине внешнеторговым партнером Азербайджана. Объем внешней торговли между двумя странами составляет 2,42 миллиарда долларов. Из этой суммы импорта Турции до 1,551 млрд долларов, а экспорт составляет 865,1 млн долларов. Кроме того, граждане Турции занимают первое место среди иностранцев, которые делают прямые инвестиции в Азербайджан. Около 600 турецких компаний вложили инвестиции в Азербайджан в размере 3 миллиардов долларов. Добавив сюда энергетический сектор, мы получим 6 миллиардов долларов турецких ин-

вестиций в Азербайджан. Турецкие компании в Азербайджане осуществляют деятельность в сфере телекоммуникаций, банковского дела/страхования, транспортных услуг, производства и поставок продуктов питания, легкой промышленности, образования и строительства.

Из общего объема внешних инвестиций Азербайджана большая часть, около 2,5 миллиарда долларов США, приходится на долю Турции», — пишет автор статьи.

В статье отмечается, что две страны сотрудничают в крупных региональных проектах в области энергетики и транспорта, таких как нефтепровод Баку — Тбилиси — Джейхан (БТД), газопровод Баку — Тбилиси — Эрзурум (БТЭ), железнодорожный

проект Баку — Тбилиси — Карс (БТК).

«Более того, переговоры о поставках природного газа Азербайджана в Европу через Турцию и ценах этого природного газа ведутся с участием родственных компаний. В Азербайджане живут и работают около 15.000 граждан Турции. Из них около 4500 являются студентами. Число граждан Азербайджана, проживающих в Турции, по приблизительным подсчетам, около 20.000. После Стамбула и

Карса Азербайджан планирует открыть свое третье консульство в Измире. Еще одно, как ожидается, будет открыто в Анталии.

Одним из невидимых героев улучшения двусторонних отношений является советник Посольства Азербайджана в Анкаре Этибар Мамедов. На днях Мамедов вернулся в Азербайджан. Баку должен гордиться этим опытным дипломатом, Анкаре будет его очень не хватать», — резюмирует автор.

Из общего объема внешних инвестиций Азербайджана большая часть, около 2,5 миллиарда долларов США, приходится на долю Турции

### Азербайджан и ВОЗ подпишут соглашение о сотрудничестве в области медицины

Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) и Министерство здравоохранения Азербайджана подпишут очередное соглашение о двустороннем сотрудничестве в области медицины на два последующих года.

Об этом в пятницу заявила директор Европейского регионального бюро ВОЗ Сюзанна Якаб на пресс-конференции, посвященной 61-й сессии Европейского регионального комитета, которая пройдет 12—15 сентября в Баку.

«ВОЗ успешно сотрудничает с Азербайджаном», — подчеркнула глава Европейского регионального бюро организации.

По ее словам, за последние годы бюджетные расходы на медицину в Азербайджане увеличились в 8 раз, в стране построено много лечебных учреждений, накоплен большой опыт в профилактике инфекционных заболеваний.

По словам С.Якаб, это является показателем государственной поддержки, оказываемой развитию системы здравоохранения в Азербайджане.

Она также отметила, что в Азербайджане реализуется специальная государственная программа в области медицины, включающая в себя 11 компонентов.

«Программа включает в себя профилактику онкологических заболеваний, заботу о здоровье матери и ребенка, проведение вакцинации, контроль над инфекционными заболеваниями, профилактику почечных и сердечно-сосудистых заболеваний. Во всех этих вопросах ВОЗ тесно сотрудничает с Азербайджаном», — отметила С.Якаб.

По словам главы Европейского регионального бюро ВОЗ, проводимая в Азербайджане вакцинация может служить моделью для многих европейских стран.

По ее мнению, предстоящая сессия в Баку станет хорошей площадкой для обмена опытом в области здравоохранения.

На пресс-конференции было также отмечено, что в 2011 году в Азербайджане на здравоохранение выделено более 540 млн манатов бюджетных средств.

### Азербайджан был представлен на Молодежном саммите ЕС в Варшаве

5—7 сентября член бюро Национального совета молодежных организаций Азербайджана (НСМОА), председатель Общественного объединения «Здоровое развитие и просвещение» Анар Халилов находился с визитом в Польше, где принял участие в прошедшем в Варшаве Молодежном саммите ЕС.

Как сообщили в пресс-службе НСМОА, в рамках саммита обсуждались такие вопросы, как целесообразность внесения изменений в деятельность молодежи после 2013 года, обсуждение существующих проблем и рассмотрение возможных шагов для их решения, сотрудничество занятых в молодежном секторе лиц и госорганов и пр.

Кроме того, были обсуждены такие вопросы, как разрешение и устранение визовых проблем между странами Евросоюза и государствами — членами Программы Восточного партнерства.

В ходе саммита было рассмотрено предложение комиссариата ЕС о ликвидации функционирующих в Европе ассамблей молодежных организаций и предоставление им средств в виде грантов.

### Сопредседатели Минской группы провели встречу с генеральным секретарем ОБСЕ

Сопредседатели Минской группы ОБСЕ выступили с заявлением.

В заявлении, размещенном на официальном сайте ОБСЕ, говорится, что сопредседатели Игорь Попов (Россия), Бернар Фасье (Франция), Роберт Брадтке (США) и личный представитель действующего председателя ОБСЕ Анджей Каспшик встретились 7 сентября в Вене для того, чтобы обсудить и скоординировать программу действий перед заседанием Совета министров ОБСЕ, который пройдет в декабре в Вильнюсе.

Сопредседатели также проинформировали представителей стран — членов Минской группы о продолжительной и высокого уровня работе, проводимой правительствами стран-сопредседателей со сторонами нагорно-карабахского конфликта, а также о конкретных усилиях по укреплению режима прекращения огня и принятию базовых принципов мирного соглашения.

Сопредседатели 8 сентября встретились с генеральным секретарем ОБСЕ Ламберто Заннером для дальнейшего обсуждения этих и других аспектов мирного процесса.

Azertag.com

# Бехистунская надпись 2500-летней давности как предмет армянских претензий и фальсификаций

⇒ 01

А в III в. до н. э. власть Атропатены распространилась и на территорию современной Азербайджанской Республики. Расположение Мидии Атропатены на территории нынешнего Азербайджана указывается и в фундаментальной работе «Восток в древности» («Восток в древности» Глава XXIX, Закавказье и сопредельные страны в период эллинизма).

При этом, согласно научным данным, мидийцы являлись предками нынешних азербайджанцев. Энциклопедия Британника отмечает, что «мидийцы, возможно, были одними из предков азербайджанцев» (Azerbaijani. Article from the Encyclopedia Britannica).

В древности территория Южного Азербайджана входила в состав государства Манна, первого государственного образования на территории современного Азербайджана, которое было завоевано вновь образованной Мидийской державой. Мидия как самостоятельное государство возникла в X в. до н. э. В составе Мидии (и позднее Ахеменидской империи) территория Манны часто именовалась Малой Мидией.

Следует отметить, что недавно проведенные археологические раскопки в Шамкирском районе Азербайджана с участием американских, европейских специалистов опровергли доселе бытующее мнение о вассальном отношении древнего Азербайджана к Ахеменидской державе.

С 2006 года в селе Гараджамири Шамкирского района Азербайджана международные археологические экспедиции обнаружили уникальные артефакты ахеменидского периода. Доктор Флориан Кнауус из Мюнхенского музея, руководивший в то время экспедицией, заявил тогда, что результаты раскопок превзошли все ожидания ученых. Был опубликован ряд научных статей в азербайджанских, российских и немецких журналах, прочитаны многочисленные доклады на международных



конференциях, а результаты этих работ широко освещались прессой и телевидением.

Недавно археологам удалось обнаружить недалеко от села Гараджамири фраг-

Многое у мидийцев переняли и другие соседние народы, в том числе армяне (не путать с хаями, попавшими в регион намного позже)

менты дворцового комплекса Ахеменидской державы, который по своим размерам и величественности превосходит дворцовые постройки в столице Ахеменидов — в городе Персеполе (Иран). По мнению участника экспедиции, директора Мюнхенского музея Флориана Класса, памятник у села Гараджамири является уникальным для всего Кавказа и представляет собой административное здание империи Ахеменидов, превышающее по размерам даже дворец ахеменидских царей в Персеполе. По мнению экспертов, после консервационных работ этот памятник вполне может быть включен в Спи-

сок всемирного наследия UNESCO (Газета «Каспий»).

Фактически раскопки в Шамкире поставили под сомнение бытовавшую многие годы в академической науке идею о принадлежности Ахеменидской державы сугубо к персоязычным этносам и нахождении ее центров только на территории нынешнего Ирана. Тем более что Ахемениды являются наследниками Мидийского государства, которое они свергли и создали свою империю на основе административного, военно-политического и духовного наследия мидийцев.

Азербайджанцы — один из народов, имеющих древнейшие в мире традиции государственности. История государственности азербайджанского народа насчитывает примерно 5 тысяч лет. На территории Азербайджана первые племенные объединения и государственные образования зародились еще в конце IV — начале III тыс. до н.э. — начала I тысячелетия н.э. на территории Азербайджана существовали такие сильные государства, как Маннейское, Искитское (Скитское, Скифское) и Масагетское царства, Албания и Атропатена. Эти государства с доминантой тюркских этносов сыграли важную роль в этнополитической истории Азербайджана и в процессе формирования на территории страны единого народа.

⇒ 05

# В Тертере начнет вещание новая телебашня, которая охватит территорию Нагорного Карабаха

В ближайшую неделю завершатся монтажные работы в рамках строительства новой телебашни в Тертерском районе Азербайджана.

Об этом сообщил глава Производственного объединения (ПО) Teleradio Министерства связи и информационных технологий Азербайджана Афлатун Шарифов.

По его словам, «монтаж телебашни еще не означает окончание всех работ».

«Нам предстоит установка оборудования (антенны, фидеры и пр.). Сдача телебашни в эксплуатацию планируется к 22 ноября текущего года. Точную дату пока назвать невозможно. Работы могут завершиться раньше обозначенного срока, а могут и задержаться в связи с погодными условиями», — сказал А.Шарифов.

Глава ПО Teleradio отметил, что расположение новой телебашни позволит, по предварительным данным, увеличить зону охвата трансляции на 12—15%: «Телебашня находится на большей высоте, чем прежняя».

Кроме того, станция построена добротная, здесь

будет установлено самое лучшее оборудование, созданы комфортные условия для обслуживающего персонала.

При этом количество программ (каналов) вещания будет увеличено».

Также А.Шарифов подчеркнул, что новый объект позволит обеспечить вещание азербайджанских телеканалов в северной части Нагорного Карабаха, находящейся под армянской оккупацией.

Напомним, что армяно-азербайджанский, нагорно-карабахский конфликт, спровоцированный армянскими сепаратистами, начался с безосновательных требований сепаратистов о присоединении Нагорно-Карабахской Автономной области (НКАО) Азербайджанской ССР к Армянской ССР в феврале 1988 года.

Это происходило на фоне насильственной депортации 200-тысячного азербайджанского населения из Армении (1987—1989 гг.).

В результате последовавшей затем агрессии Армении против Азербайджана была развязана война, кото-

рая стала самым кровопролитным этнополитическим конфликтом на постсоветском пространстве.

В период горячей фазы конфликта — 1992—1994 гг., — начавшейся после распада СССР, погибли около 40.000 человек и свыше миллиона азербайджанцев стали беженцами и вынужденными переселенцами. Было оккупировано около 20% азербайджанской территории: Нагорный Карабах и 7 прилегающих к нему районов.

Принятые Советом Безопасности ООН четыре

резолюции по освобождению оккупированного Нагорного Карабаха и прилегающих к нему территорий до сих пор не выполняются Арменией.

В мае 1994 года стороны достигли режима прекращения огня.

В настоящее время продолжают переговоры между сторонами при посредничестве Минской группы ОБСЕ, при посредательстве Франции, США и Российской Федерации.



# Азиатский банк развития усилит устойчивость операций в транспортном секторе в Азиатско-Тихоокеанском регионе

Азиатский банк развития (АБР) планирует применить в 2011—2020 годах в транспортном секторе в Азиатско-Тихоокеанском регионе устойчивый подход и развивать городской транспорт и железнодорожный сектор.

Эта задача представлена как цель обнародованного АБР Плана операций по Инициативе устойчивого транспорта (ИУТ). ИУТ поддерживает создание в странах Азии и Тихого океана безопасной, экологически чистой, выгодной транспортной системы.

Как сообщили в банке, кредиты, выделенные на дороги, будут сосредоточены на важных направлениях по усовершенствованию

постепенной устойчивости. Объем кредитов, выделенных на строительство дорог до 2020 года, составит большую часть проводимых операций, тем не менее большие средства будут выделены и другим транспортным секторам. В соответствии с ИУТ АБР ежегодно инвестирует в транспортный сектор Азиатско-Тихоокеанского региона 3—4 миллиарда долларов США.

Для широкой поддержки устойчивого транспортного сектора АБР определил 4 направления: городской транспорт, защита окружающей среды в транспортном секторе, трансграничный транспорт и вопросы логистики, дорожная безопасность и социальная устойчивость.

Azertag.com

# Орудж Залов: «В Азербайджане совершается намного меньше преступлений, чем во многих других странах»

В 2010 году в рамках парламентских выборов в Азербайджане прошло 1600 встреч, массовых акций, пикетов и митингов, связанных с агитацией кандидатов в депутаты, 1500 из которых были согласованы с местными исполнительными властями.

Об этом на курсах для председателей окружных избирательных комиссий (ОИК) заявил замминистра внутренних дел Азербайджана Орудж Залов.

По его словам, работа правоохранительных органов, как и других структур, участвующих в избирательном процессе, совершенствуется с каждым годом.

«Можно с уверенностью сказать, что факты вмешательства полиции в тот или иной избирательный процесс сведены к нулю и фактически отсутствуют».

В ходе проводящейся нами с работниками полиции просветительской работы мы постоянно разъясняем им, каковы должны быть действия полиции во время выборов», — отметил О.Залов.

Кроме того, замминистра отметил оперативное решение вопросов выдачи удостоверений личности и других процедурных вопросов, связанных с реализацией избирательных прав граждан.

«На сегодняшний день 99% населения страны обеспечено удостоверениями личности», — сказал он. — 1% в данном вопросе составляют граждане страны, которые поменяли постоянное место жительства, опоздали с подачей документов для получения удостоверения личности».

Можно сказать, что вопросы, связанные с выдачей удостоверений личности в нашей стране, полностью

решены со стороны МВД. Если есть какие-то проблемы, то они оперативно решаются», — отметил О.Залов.

В целом, говоря о криминальной ситуации в стране, генерал-лейтенант полиции сообщил, что Азербайджан является одним из наиболее стабильных государств на пространстве Восточной Европы и СНГ. Об этом свидетельствует то, что в Азербайджане совершается намного меньше преступлений, чем в других странах.

«Наши граждане и гости нашей страны могут в любое время суток уверенно чувствовать себя на улицах, тогда как во многих других странах находиться там не всегда безопасно».

Все это осуществляется благодаря четкой работе правоохранительных органов, а также сознательности наших граждан», — отметил замминистра.

# Три судьбы

⇒ 01

...В начале января девяносто четвертого года, в самый разгар боев за освобождение территорий Физулинского и Джебраильского районов, в одном из полевых госпиталей я увидел девушку — небольшую кроху, бойко снующую между госпитальными койками и через мгновение оказывающуюся в коридоре, куда вносили раненых бойцов. И где бы она ни появлялась лица людей — медперсонала и раненых — освещала радостная улыбка.

Двухлетняя Фируза, дочь водителя Эльдара Кязимова и медсестры Севиль, была своего рода живым талисманом госпиталя, война от которого находилась в двух-трех километрах. Каждый видел в ней или младшую сестренку, оставшуюся далеко в родном доме, или дочь.

Фирузе, как и ее друзьям, детям медперсонала, находившихся вместе с родителями в непривычных для детей их возраста полевых условиях, ежедневно наблюдавших страдание и боль людей, война явилась не со страниц книжек и киноэкранов, а в самом ужасном ее проявлении. Но, тем не менее, возраст брал свое, и, порой забываваясь, они поднимали шум, и тогда детский смех разносился по всем госпитальным палатам, вселяя в людей на-

дежду на спасение, веру в жизнь».

И кто может сказать, что более всего помогало людям побороть смертельную боль, терзающую не только тело, но и душу, — усилия врачей или обнимание с небольшой стайкой маленьких сорванцов, голоса которых раздавались по утрам раньше, чем просыпались птицы.

...Свое первое погружение в воды Мирового океана бывший военмор Тихоокеанского флота Мехман Мамедов запомнил на всю жизнь. Тогда же он научился преодолевать страх и ценить товарищескую поддержку. Но последнее время ему не давал покоя один и тот же жуткий сон. Сон, в котором он вновь и вновь поднимался в атаку. Сон, в котором он в очередной раз как живых видел своих боевых друзей, идущих навстречу свинцовому ливню.

Осенью девяносто второго в районе Лачинского коридора создалась особая напряженная ситуация. Уселения, где держали оборону морские пехотинцы, армяне занимали выгодные стратегические позиции. Неоднократные попытки выбить их оттуда не давали положительных результатов. Враг хорошо использовал находящиеся в его тылу транспортные коммуникации и оперативно перебрасывал по ним подкрепление.



полдела. Необходимо было «убрать» охрану моста, заминировать его и отойти к своим.

Никто из четверки азербайджанских парней в «мокрое дело» раньше не участвовал, но то, что было сделано ими в ту ночь, превело черту между прошлым и настоящим. Это от взрыва, разрушившего до основания мост, слышали и в наших окопах. А утром после яростного боя враг был не только сбит со своих выгодных позиций, но и полностью уничтожен. Помощь на этот раз к ним так и не подошла. И в этом немалая заслуга приходилась на долю Мехмана Мамедова — парня из Баку.

Искендер ГАДЖИ  
Фото автора

# Азербайджан примет участие в Международном бизнес-форуме в Польше

29—30 сентября в Сопоте (Польша) состоится первый бизнес-форум Восточного партнерства.

Организаторами бизнес-форума являются Министерство иностранных дел Польши, Польская конфедерация частных работодателей «Левиятан» и Конфедерация европейского бизнеса.

Цель бизнес-форума —

разработка и представление рекомендаций деловых кругов относительно будущего развития Программы Восточного партнерства, в частности, ее экономических и деловых измерений.

На форум приглашены представители правительств Азербайджана, Беларуси, Грузии, Молдовы, Украины, стран Евро-

пейского Союза (ЕС).

Участники форума смогут обменяться опытом, наладить деловые знакомства и организовать дискуссию, посвященную инвестиционным возможностям и совместным проектам предпринимателей и правительств стран ЕС и Восточного партнерства.

Azertag.com

## В Габале продолжается XI Международный форум по пестицидам

В Габале продолжает свою работу XI Международный форум по пестицидам, проходящий при содействии Министерства экологии и природных ресурсов и Международной ассоциации по пестицидам.

Во второй день мероприятия проинформировали участников о ликвидации в Молдове устаревших пестицидов, управлении широким спектром устаревших пестицидов в последние 10 лет в Словении, реестрах, мониторингах, устаревших химических средствах и оценке их воздействия на окружающую среду в Беларуси, состоянии устаревших стойких органических загрязнителей в Украине. На форуме было также сказано и о прежнем статусе чрезвычайной экологической ситуации в Калужской области, результатах проекта по техническому изучению пестицидов в Узбекистане и вопросе ратификации Стокгольмской конвенции, результатах проекта, реализованного Глобальным экологическим фондом в Казахстане относительно устаревших пестицидов, а также об устаревших пестицидах в Кыргызстане и Таджикистане.

На последующих сессиях выступили специалисты немецкой экологической компании по стойким органическим загрязнителям, британской консультационной компании по общественным интересам, Агентства штата Миннесота по контролю над загрязнением (США), Кембриджской компании экологической консультационной службы, Румынского научно-инженерного института. Состоялись обсуждения вопросов управления стойкими и устаревшими органическими загрязнителями-пестицидами, инвен-

таризации, расфасовки и полигонов хранения, приборов, оценивающих содержание пестицида в почве, международного опыта в области дальнейшего экологического управления полхлорбифенилами, информирования общественности, общественного участия и общественного здоровья, а также относительно заводов по очистке сточных вод, мониторинга окружающей среды и воды, были проведены презентации.

В ходе сессии было указано на общее состояние в Азербайджане в связи со стойкими органическими

“  
В ходе форума были выдвинуты различные предложения по устойчивому управлению пестицидами

загрязнителями, на инвентаризацию пестицидов и управление ими, выявление вредных диоксинов, воздействие разлизов реки Кура на окружающую среду, роль НПО в просвещении населения.

Состоялись обсуждения программы, осуществляемой в Швеции и странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии под председательством министра окружающей среды Молдовы Георге Шаларуна, — «Информирование общественности в Азербайджане и пилотный проект по инвентаризации», а также вопросов выявления неизвестных веществ в почве и загрязненных территорий.

После обсуждений был продемонстрирован фильм



о пестицидах — «Тихий снег», экранизированный Жаном Ван Ден Бергом.

В ходе форума были выдвинуты различные предложения по устойчивому управлению пестицидами, обсуждены исследования, работа, проделанная в этой области в других странах, существующие проблемы и мероприятия, которые предстоит провести в дальнейшем.

В форуме, проходящем при содействии Министерства сельского хозяйства, Королевства Нидерландов, Центра по стойким органическим загрязнителям и Регионального центра Восточной Европы (RECETOX), чешского Университета имени Масарика в городе Брно, Федерального агентства Германии по защите окружающей среды (UBA), принимают участие свыше 120 экспертов из свыше 40 стран.

Завершающийся 9 сентября XI Международный форум по пестицидам в целях создания условий для более широкого информационного обмена и сотрудничества между странами, экспертами, организациями и финансовыми донорами собрал представителей правительства, доноров, агентств ООН, межправительственных организаций, НПО, научного и частного сектора.

Azertag.com

## Дипломаты из африканских стран получили сертификаты Азербайджанской дипломатической академии

9 сентября в Азербайджанской дипломатической академии (АДА) состоялось вручение сертификатов дипломатам из африканских стран, прошедшим обучение по программе «Изучение стран Каспийского бассейна».

Заместитель министра иностранных дел, ректор АДА Хафиз Пашаев поздравил слушателей курса по случаю завершения занятий, вручил им сертификаты. Он отметил, что африканским дипломатам была предоставлена обстоятельная информация о развитии региона, политических и экономических приоритетах Азербайджана. В то же время дипломаты получили обширную информацию о культуре, историческом наследии нашей страны.

Заместитель министра отметил, что для нас очень важно мнение любой страны касательно Азербайджана при обсуждении различных вопросов в международных организациях. В этом смысле

ле организованная АДА программа представляет большое значение для будущего нашей страны. В дальнейшем мы планируем организовывать подобные курсы не только для дипломатов, но и для представителей министерств и агентств зарубежных стран.

Делясь своими впечатлениями об Азербайджане, зарубежные дипломаты сказали, что наша страна оставила у них неизгладимое впечатление, уровень знаний, которыми они овладели в АДА, и искренность азербайджанцев заслуживают высокой оценки.

Отмечалось, что в курсах принимали участие 14 дипломатов из Нигерии, Уганды, Зимбабве, Намибии, Гам-



бии, Мадагаскара, Южно-Африканской Республики. Занятия проводили представители АДА, Министерства иностранных дел, Государственной нефтяной компании Азербайджанской Республики, Фонда поощрения экспорта и инвестиций в Азербайджане. Для дипломатов также была проведена специальная презентация в связи с 20-й годовщиной восстановления государственной независимости

Азербайджана. Для получения подробной информации о культуре и истории Азербайджана зарубежные дипломаты посетили Губу, побывали в мечети Бибиэйт, Сангачальском термине.

В текущем году АДА провела обучение по программе «Изучение стран Каспийского бассейна» для 43 зарубежных дипломатов.

Azertag.com

## Сбалансированная политика развития нефтяного и ненефтяного секторов экономики дает положительные результаты

Закон о государственном бюджете на 2011 год прогнозирует цену продажи нефти в размере \$80 за баррель, что принципиально важно, поскольку исходя из этого показателя формируются и другие бюджетные показатели и макроэкономические величины.

Помимо этого экспортная цена азербайджанской нефти «привязана» к цене нефти Brent. Так что же формирует цену на этот стратегически важный вид сырья в мире?

Как показывает практика последних лет, ситуация с ценами на нефть гораздо сложнее, чем может показаться на первый взгляд. Слишком много факторов воздействуют на ценовую составляющую. Убедиться в этом можно проанализировав последние всплески цен на рынке и воздействующие на них причины. Еще в прошлом году бушевавшая в ряде арабских стран революция существенно отразилась на мировом нефтяном рынке. Как результат, в



августе 2010 года Центральный банк Азербайджана (ЦБА) сообщил, что цена на нефть в \$78 за баррель обеспечила стране валютные резервы на 35 месяцев товарного импорта. По сообщению ЦБА, в первой половине 2010 года средняя экспортная цена нефти составила \$78 за баррель против \$52 годом ранее. В итоге, валютные резервы страны выросли до \$23,8 млрд, что открыло товарный импорт страны в течение 35 месяцев. Резервы же самого ЦБА в размере \$5,4 млрд (к

началу июля 2010-го) покрывали импорт страны в течение восьми месяцев.

Но события тогда только набирали оборот. Начавшиеся к тому времени беспорядки в Ливии привели к сокращению добычи нефти в этой стране, и в итоге официальная цена нефти WTI (Light Sweet) на срочной товарной бирже New York Mercantile Exchange (NYMEX) по итогам торгов 22 февраля нынешнего года повысилась на \$7,37 и составила \$93,57 за баррель. Официальная цена нефти

Brent на электронной товарной бирже InterContinental Exchange Futures Europe (ICE Futures Europe) повысилась на \$0,04 — до \$105,78 за баррель. Цена же нефтяной корзины ОПЕК впервые с сентября 2008 года обновила психологический рубеж в \$100 за баррель.

Летом нынешнего года на цены на нефть серьезно воздействовала и другая информация, не имеющая непосредственного отношения к революциям в арабских странах. В июне Международное энергетическое агентство (IEA) заявило, что начинает продавать нефть из своих стратегических запасов и в ближайшее время выделит на эти цели 60 млн баррелей. Половина этого объема (30 млн барр.) придется на запасы США. Планировалось направлять на рынки по 2 млн баррелей в день в течение 30 дней, чтобы компенсировать нехватку поставок из Ливии, объем суточных поставок которой составлял 1,2 млн баррелей в день.

⇒ 06

### Все медалисты — выпускники школ Азербайджана зачислены в престижные вузы

Все медалисты — выпускники 2010/2011 учебного года общеобразовательных средних школ Азербайджана показали наивысшие результаты на вступительных экзаменах, проводимых ГКПС в вузы страны.

Как сообщили в пресс-службе Министерства образования АР, все медалисты были зачислены в престижные вузы Азербайджана и некоторых зарубежных стран.

Напомним, что по итогам

2010/2011 учебного года впервые в стране за высокие достижения в учебе 53 выпускника общеобразовательных средних школ Азербайджана были удостоены золотых и серебряных медалей.



## Самые передовые технологии — в распоряжении АзерТАджа

В Азербайджанском государственном телеграфном агентстве (АзерТАдж) состоялась встреча с представителями ведущей азербайджанской компании по производству и продаже электроники AZEL.

В ходе встречи были затронуты вопросы сотрудничества между АзерТАджем и AZEL, обеспечивающей современными технологиями различные госструктуры и коммерческие предприятия страны.

Генеральный директор АзерТАдж Аслан Асланов отметил важность внедрения инновационных технологий в свете Распоряжения Президента Ильхама Алиева от 22 апреля 2010 года об усилении государственного агентства, являющегося членом многих альянсов международных информационных агентств. В соответствии с этим документом создана новая мультимедийная служба. В строящемся новом, отдель-

ном девятиэтажном здании АзерТАджа предусмотрено обеспечение сотрудников самыми современными технологиями.

Президент AZEL Игорь Яковенко представил информацию о новых продуктах, реализуемых AZEL, в том числе относящихся к важным в наше время проблемам хранения архивных данных, обеспечения информационной безопасности.

Участовавший во встрече региональный менеджер по продажам по странам СНГ компании SanDisk, являющийся признанным мировым лидером в области энергонезависимой памяти, Виталий Огинский рассказал о новинках в области инновационных флэш-накопителей.

В ходе встречи была достигнута договоренность о регулярном ознакомлении инженерного персонала АзерТАджа с новинками в области ИКТ и расширении дальнейшего сотрудничества с AZEL.

Azertag.com

## Бехистунская надпись 2500-летней давности как предмет армянских претензий и фальсификаций

⇒ 01-04

В III в. Азербайджан был завоеван Иранской Сасанидской империей, а в VII в. — Арабским халифатом. Сведения арабских источников подтверждают, что «Азербайджан издревле был страной турков». Эти данные одновременно совпадают с историческими фактами в дас-танах «Китаби Деде Горгуд», которые являются героическим эпосом азербайджанского народа.

После падения Ахеменидской империи Мидией-Атропатеной или просто Атропатеной после нашествия Александра Македонского стали называть северную часть Мидии, где создал себе царство последний ахеменидский сатрап Мидии Атропат (Атурпат). Другое ее название у античных авторов — Малая Мидия.

В Древнем мире одной из колоний Мидии являлась и Персия вплоть до периода правления Кира Великого. С древнейших времен Мидия также именовалась Страной Магов по названию жреческого племени Магов, обладавших тайнами культа и древних наук. Маги оказали

сильнейшее влияние на культуру, мировоззрение и систему построения государственности персов. К тому же культура Мидии и ее магов-жрецов, являющихся ровесниками Древнего Египта, воздействовала и на античный мир. До сих пор с именем магов в европейской культуре связано слово волшебство — магия. («Мидия» — историческая предшествен-

Сведения арабских источников подтверждают, что «Азербайджан издревле был страной турков»

ница Персидской империи»). Племя магов и его наследие неразрывно связаны с Азербайджаном и его народом.

Следует отметить, что в древнейшей Бехистунской надписи царя Дария I приведено несколько моментов касательно политической жизни и борьбы в Мидии.

В надписи указано, что Дарий покорил Мидию, также представлен рассказ о последовавшем перевороте мидийского мага Гауматы («гам» значит — кам, шаман, камлание; «ата» значит — отец, имя Гам-ата тюркского происхождения, что многое

говорит о корнях мидийцев и племени магов-мугов) и его свержении Дарием I. Затем рассказывается о другом восстании, во главе с другим мидянином Фравартишем, и приведены дополнительные сведения о Мидии, являвшейся и после ее покорения Персией центром державы Ахеменидов. То есть мидийцев отчаянно боролись с целью вернуть утраченную власть и государство.

Политические, идеологические и философские разногласия мидийской и персидской линий власти еще во времена династии Ахеменидов резко обострили отношения между магами-зерванитами и ортодоксальными зороастрийцами. Гонения на магов-мистиков, почитающих помимо Ахурамазды также и Зервана — абстрактное божество времени и пространства, породившее все сущее, — вынуждало адептов тайного учения мигрировать в Тибет, Индию и Аравию. Следы учения магов отчетливо прослеживаются в тибетском ламаизме (школы ваджраяны), религии Бон, индуистских религиях и учениях других древних народов.

Вынужденные вести «подпольный» образ

жизни, привыкшие к гонениям и притеснениям еще во времена царских династий, исповедовавших зороастризм, маги с наступлением ислама выработали свой особый символический язык, понятный только им, и нарекли себя суфиями («Гурджиев Георгий Иванович», (2-я часть) Валаев А.Л).

Название жреческого племени магов или мугов запечатлено в местности Мугань (переводится как «место мугов»), являющейся центральной областью Азербайджанской Республики. Культурно-историческое наследие магов-мугов оставило глубокий след в знаменитой на весь мир национальной музыке — азербайджанском мугаме, построенном на религиозных и культовых напевах мугов. Отменными исполнителями мугамов были д р е в -

ние дервиши и жрецы-маги. Слово мугам происходит от слова муг-маг (огонь). Из истории известно, что маги были искусными мастерами песнопений. Не зря специалисты, изучающие азербайджанский мугам, называют его генетическим кодом азербайджанцев. В 2003 году ЮНЕСКО объявило мугам одним из «шедевров устного и нематериального наследия человечества».

(Продолжение следует)

Ризван ГУСЕЙНОВ

Статья отражает точку зрения автора



# Сбалансированная политика развития нефтяного и ненефтяного секторов экономики дает положительные результаты

⇒ 05

В результате вмешательства IEA несколько сбило цены на нефть, которая на New York Mercantile Exchange (NYMEX) рухнула на \$4,39 — до \$91,02 за баррель. Цена Brent на ICE обрушилась на \$ 6,95 — до \$107,26. Правда, такая ситуация длилась недолго, и на горячих новостях из Ливии цены на нефть продолжили расти. Уже в августе нынешнего года официальная цена нефти Brent на электронной товарной бирже InterContinental Exchange Futures Europe (ICE Futures Europe) составила \$111,25 за баррель. Официальная цена нефти WTI (Light Sweet) на срочной товарной бирже NYMEX выросла до \$98,10 за баррель.

Примерно в этом интервале нефть торгуется на мировых биржах по сей день, хотя попеременно и появляются новые информации, склоняющие чашу ценовых весов то в одну, то в другую сторону, но эти колебания незначительные. К примеру, сегодня усиленно муссируются слухи о том, что в США будет новая рецессия и замедлится спрос на топливо. Но в любом случае цена на нефть марки Brent колеблется в пределах \$112 за баррель, что в свою очередь формирует цену азербайджанской нефти (премия, с которой покупается наша экспортная нефть, может составлять до \$3 на каждом барреле к котировке Brent) на приемлемом уровне, обеспечивающем доходы куда выше минимального бюджетного порога в \$80 за баррель.

Нефтяной фактор все еще является доминирующим в национальной экономике, и затрагивает все сферы социально-экономической жизни страны

Почему эти цены так важны для Азербайджана? Нефтяной фактор все еще является доминирующим в национальной экономике и затрагивает все сферы социально-экономической жизни страны. Во многом благодаря именно нефтяной экономике в 2003—2010 года в реальном выражении ВВП страны вырос в 3 раза, а доходы государства в 9,3 раза, время возросли в 9,3 раза, внешнеторговый оборот — в 5,4 раза, стратегические валютные резервы страны увеличились в 19 раз. Опять же именно благодаря нефтяному фактору объем положительного сальдо счета текущих операций по сравнению с 2005 годом в 2010 году вырос в 90 раз.

Объемы реализованной на мировых рынках азербайджанской нефти формируют и положительный платежный баланс страны, поскольку объем поступающей в страну валюты больше объема вывозимого. Согласно данным Центра стратегических исследований при Президенте Азербайджана, опубликованным в отчете «Социально-экономическое развитие Азербайджана в 2003—2011 годах», профицит платежного баланса в эти годы

возрос в 90 раз. Что касается валютных резервов Центрального банка Азербайджана, которые в том числе формируются и за счет скупки на внутреннем рынке части валюты, поступающей в страну от реализации нефти, то их объем вырос до нового максимума и уже составляет 87% прогноза на нынешний год. По состоянию на 1 августа 2011 года объем валютных резервов ЦБА превысил семь миллиардов долларов, и ожидается, что к концу года этот показатель перевалит восьмимиллиардную отметку.

Однако приоритетом сегодняшнего экономического развития страны является все же ненефтяной сектор. Именно благодаря этой четкой и сбалансированной связи между нефтяным и ненефтяным секторами экономики, согласно отчету Всемирного Экономического Форума о Глобальной Конкурентоспособности Global Competitiveness Report 2010—2011, по индексу глобальной конкурентоспособности Азербайджан, опережая все страны СНГ, удалось занять 57-ю, а по макроэкономической стабильности — 13-ю позицию в мире. И следует полагать, тенденции первенства нашей страны продолжится и далее...

Рауф НАСИРОВ

## Турция в очередной раз поддержала Азербайджанскую выставку по туризму

Турция третий год подряд становится страной-партнером Азербайджанской международной выставки «Туризм и путешествия» — AITF.

Отметим, что проведение выставки намечено на 2012 год.

Как сообщили в компании Itesa Caspian, договор о партнерстве был подписан в августе этого года и предусматривает участие турецких компаний на коллективном стенде.

Кроме того, Турция ощутило увеличила размер выставочного стенда до 110 кв. метров, что на 20% превышает показатель за 2010 год.

«Турция остается самой востребованной страной при выборе нашими гражданами места отдыха. В связи с этим мы приветствуем решение Турции в очередной раз стать страной — партнером выставки AITF, — сказал руководитель проекта AITF Хаял Алиева. — Мы уверены, что выставка предоставит турецким туроператорам прекрасную возможность продемонстрировать свой туристический потенциал и наладить деловые контакты с коллегами по «цеху».

«Мы рады вновь стать страной — партнером крупнейшей туристической выставки в регионе — AITF, — отметил, в свою очередь, советник по культуре и туризму Посольства Турции в Азербайджане Низами Мусаев. — Как известно, эта выставка открывает туристический сезон в Азербайджане и в преддверии проведения курса «Евровидение» станет отличной площадкой для наиболее эффективной демонстрации всех сторон и направлений туризма Турции».

AITF-2012 пройдет 12—14 апреля 2012 года в Баку Expo Centre при поддержке Министерства культуры и туризма Азербайджана.

Организаторами выставки традиционно выступают британская компания ITE Group и ее партнер на Кавказе компания Itesa Caspian.



## Азербайджан будет представлен на Международной туристической конференции в Загребе

12—13 сентября в Загребе состоится Международная конференция «Туризм и медиа-туризм в заголовках», организованная Всемирной туристической организацией и Министерством туризма Хорватии.

Как сообщили в пресс-

службе Министерства культуры и туризма Азербайджанской Республики, на конференции речь пойдет об эффективном освещении туризма прессой, различных методах пропаганды этой сферы экономики.

# Состоится открытие памятника Муслиму Магомаеву в центре Москвы

Памятник певцу, народному артисту СССР Муслиму Магомаеву будет открыт 15 сентября на пересечении Елисейевского и Вознесенского переулков в центре Москвы, сообщает в пятницу пресс-служба столичного департамента культуры России.

«Третьего февраля на пересечении Елисейевского и Вознесенского переулков был установлен закладной камень, на месте которого установлен памятник. Его создатели — скульптор, народный художник России Александр Рукавишников и заслуженный архитектор России Игорь Воскресенский», — говорится в сообщении.

Как сообщает РИА «Новости», по данным пресс-службы, в церемонии торжественного открытия памятника примут участие представите-



ли столичных органов власти, Московской городской думы, творческой интеллигенции, общественности и жителей столицы.

М.Магомаев скончался в октябре 2008 года после продолжительной болезни на 67-м году жизни. Певец похоронен в Аллее почетного захоронения в своем родном городе Баку.

Всесоюзная известность пришла к М.Магомаеву после его выступления в Кремлевском Дворце съездов на заключительном концерте Фестиваля азербайджанского искусства в 1962 году. В 1963 году он стал солистом Азербайджанского театра оперы и балета имени Ахундова, продолжая выступать на эстраде.

В 1964—1965 годах стажировался в миланском театре «Ла Скала», в 1960-х годах выступал в крупнейших

городах Советского Союза в операх «Тоска» и «Севильский цирюльник». В 1966 и 1969 годах с большим успехом прошли гастрольные поездки в знаменитом театре «Олимпия» в Париже.

В 1969 году на фестивале в Сопоте М.Магомаев получил первую премию, а в Канаде — «Золотую пластинку». В возрасте 31 года ему было присвоено звание народного артиста СССР, причем он миновал звание народного артиста АзССР. С 1975 по 1989 годы М.Магомаев был художественным руководителем созданного им Азербайджанского государственного эстрадно-симфонического оркестра, с которым много гастролировал по СССР.

В концертном репертуаре певца было более 600 произведений: русские романсы, классические арии, эст-

радные и неаполитанские песни. Он снялся в фильмах «Низами», «Поет Муслим Магомаев» и «Москва в нотах». М.Магомаев — автор более 20 песен и музыки к фильмам.

Он также являлся автором и ведущим цикла телепередач о жизни и творчестве американского певца Марио Ланца, написал книгу об этом артисте. В 1997 году его именем — «4980 Magomayev» — названа одна из малых планет Солнечной системы, известная астрономам под кодом 1974 SP1.

## Москва глазами бакинца

В Российском информационно-культурном центре состоялось открытие фотовыставки «Москва глазами бакинца».

Автор фотографий — журналист и писатель, член Союза журналистов, Союза писателей и Союза фотографов Азербайджана Ширмамед Назарли, лауреат премии «Хумай», автор 7 книг, приурочил выставку ко Дню Москвы.

Глава Россотрудничества Энвер Шейхов, советник Посольства Рос-

## Новый сезон театр откроет спектаклем «Карабахнаме»

20 сентября Азербайджанский государственный академический национальный драматический театр откроет новый театральный сезон спектаклем «Карабахнаме», поставленным по пьесе Ильеса Эфендиева «Повелитель и его дочь».

Как сообщили из пресс-службы театра, постановку осуществит режиссер Мараим Фарзалибеков, художник — Исмаил Мамедов, музыкальный оформитель — Гамид Кязимзаде. В ролях: Ильхам Аскеров, Кязим Абдуллаев, Франгиз Муталимова и другие.

В сентябре на сцене театра будут поставлены также спектакли: «Меценат», «Телескоп», «Призраки», «Женщина, бросившаяся под поезд».

Azertag.com

## Обнародованы результаты проведенного мониторинга на основе проекта «Сохранение литературного языка на медиа-пространстве Азербайджана»

Национальный совет телевидения и радио (НСТР) совместно с Фондом помощи электронной медиа при финансовой поддержке Фонда государственной поддержки развития средств массовой информации при Президенте Азербайджанской Республики провел мониторинг национального эфира на основе проекта «Сохранение литературного языка на медиа-пространстве Азербайджана».

9 сентября в НСТР состоялось мероприятие, посвященное результатам мониторинга.

На мероприятии председатель НСТР Нуширеван Магеррали отметил, что к проекту в качестве экспертов были привлечены профессор Института языкознания имени Насими Национальной Академии Наук Азербайджана Газанфар Кязимов и Исмаил Мамедли. В мае—июне

текущего года они провели мониторинг по направлениям «Дикция ведущих информационно-новостных программ на телеканалах», «Дикция ведущих шоу-программ», «Дублированные программы и язык авторов».

Отмечалось, что сохранение, развитие литературного азербайджанского языка как чрезвычайно серьезный вопрос находится в центре постоянного внимания нашего государства. Со дня создания НСТР осуществляется важную работу, направленную на сохранение, развитие и доведение до грядущих поколений нашего литературного языка. Принятое 11 января 2008 года НСТР решение о трансляции всех программ на азербайджанском литературном языке послужило импульсом для формирования нашего родного языка как господствующего.

Несмотря на то, что за минувшие годы на наших телеканалах была проделана большая работа по сохране-

нию литературного языка, существует еще немало недочетов. Отмечалось, что один из самых серьезных вопросов на телевизионных каналах связан с ведущими. Руководство телеканалов должно особо контролировать вопрос отбора ведущих. Они должны в совершенстве знать азербайджанский язык, свободно говорить на нем. С чувством сожаления подчеркивалось, что те, кто в азербайджанской литературной среде не говорит на азербайджанском, демонстрируют свое неуважение, безразличие к нашему языку.

На мероприятии ученые Института языкознания Исмаил Мамедли и Газанфар Кязимов выступили с докладом, подготовленным на основе результатов мониторингов.

Отмечалось, что наблюдая с точки зрения языка определенную часть передач и программ таких каналов, как ANS, ATV, Space, Xazar и Lider, вышедших в эфир в мае—июне 2011 года, наряду с определенными успехами, можно столкнуться с фактами нарушения норм литературного языка.

Докладчики на конкретных фактах указали ошибки в речи ведущих и корреспондентов информационно-новостных выпусков, ведущих шоу-программ, транслируемых на телеканалах.

Было доведено до внимания, что на всех телеканалах часто наблюдаются случаи нарушения в речи дикторов и корреспондентов порядка слов и согласования (не предусматривается количественное согласование). Порой проявляются случаи усложненной грамматизации.

Транслируемая на телеканалах реклама в большинстве случаев производит поверхностное впечатление. Часто сталкиваемся с рекламой, непонятно что демонстрирующей и с непонятным акцентом.

Дуближи на телеканалах оставляют не столь плохое впечатление. Переводы в ос-

## Бакинскую Девичью башню построили в Херсоне

В Херсоне, в музее национальных культур под открытым небом, который находится в Ботаническом саду Херсонского государственного университета, появилась Девичья башня как символ азербайджанской диаспоры, проживающей в Херсоне.

Модель Девичьей башни с элементами старой крепости, расположенной в центре азербайджанской столицы Баку, с обеих сторон окружает условное Каспийское море с нефтяными вышками и парусниками. Построен этот объект при финансовой помощи херсонского мецената, представителя азербайджанской диаспоры в Херсоне.

Девичья башня пополнила уже существующие экспонаты Музея национальных культур. Первым экспонатом этого музея стала одна из святынь болгарского народа — Шипка. Второй его экспонат — Стену плача — подарили городу члены еврейской общины Херсона. А впоследствии здесь появился символ Германии — Бранденбургские ворота и Греции — Акрополь.

По инициативе городского головы Владимира Сальдо и членов Общественного совета при городском голове в Херсоне была начата работа по созданию Музея национальных культур под открытым небом. Самые известные достопримечательности стран, представители которых проживают в Херсоне, располагаются рядом с ландшафтной моделью Херсонской крепости времен основания города.

Музей национальных культур под открытым небом будет официально открыт в Херсоне 15 сентября, ко Дню города.

## Союз молодежи студентов Азербайджана расширяет сотрудничество с международными молодежными организациями

Союз молодежи студентов Азербайджана (СМСОА) продолжает расширять сотрудничество с другими международными молодежными организациями.

Как сообщили в пресс-службе СМСОА, 8 сентября в офисе СМСОА была проведена презентация международного молодежного движения Youth Time, центральный офис которого находится в Праге.

Целью презентации являлось знакомство азербайджанской молодежи с деятельностью Youth Time, а также подготовка предложений по совместным проектам между организациями.

По словам пресс-секретаря СМСОА Меджида Мусаева, презентацию провела директор департамента междуна-

родных отношений СМСОА Рена Ибрагимова, которая рассказала об истории учреждения международного молодежного движения Youth Time.

Участникам были показаны видеоролики и журналы, отражающие реализованные ранее проекты. Далее был обсужден вопрос «диалога между цивилизациями», к которому приковано внимание всего мирового сообщества.

Р.Ибрагимова сообщила, что за последние несколько лет этот вопрос поднимался в самых разных странах и по этому поводу было проведено множество международных конференций и мероприятий.

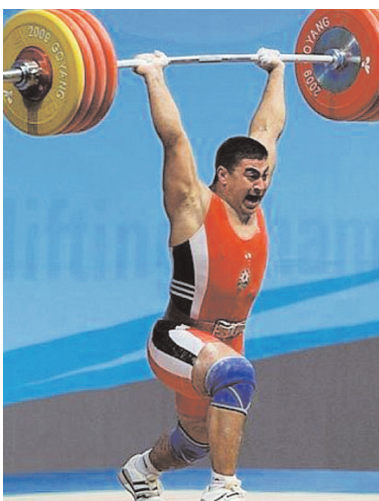
Отвечая на многочисленные вопросы участников презентации, Р.Ибрагимова призвала их принимать активное участие в общественной жизни страны.

Напомним, что международная организация Youth Time является неправительственной, некоммерческой и неполитической организацией, главная цель которой — разработка модели совместного развития.



## Низами Пашаев: «Если сейчас я даю результаты с юношами, значит, — здесь мое место»

Главный тренер сборной Азербайджана по тяжелой атлетике среди юниоров Низами Пашаев не думает о том, чтобы возглавить главную сборную. «Я не думаю о главной команде. Все решает глава федерации. Для меня главное — результат. Человек должен думать об успехе. Если сейчас я даю ре-



зультаты с юношами, значит, — здесь мое место. Не хотел бы комментировать этот вопрос», — сказал известный штангист.

## Россия и Азербайджан могут совместно провести юношеские Олимпийские игры 2018 года

Россия и Азербайджан могут подать совместную заявку на проведение летних юношеских Олимпийских игр 2018 года, предложил Международному Олимпийскому Комитету (МОК) для проведения соответственно Дербенд и Баку.

Об этом российскому Агентству спортивной информации «Весь спорт» на третьем Международном спортивном форуме «Россия — спортивная держава», который проходит в Саранске, сообщила заместитель председателя Государственной Думы РФ, член исполкома Олимпийского Комитета России, олимпийская чемпионка по конькобежному спорту Светлана Журова.

«В ближайшие годы в России пройдет много крупнейших мировых соревнований. Это — Чемпионат мира по легкой атлетике в Москве и Всемирная летняя Универсиада в Казани — в 2013 году, зимние Олимпийские игры в Сочи — в 2014-м, Чемпионат мира по водным видам спорта в Казани — в 2015-м, Чемпионат мира по хоккею в Москве и Санкт-

Петербурге — в 2016-м, Чемпионат мира по футболу — в 2018-м.

Наверняка, наша страна будет претендовать на проведение и других чемпионатов. Как известно, Президент России Дмитрий Анатольевич Медведев дал поручение проработать вопросы возможности и целесообразности приглашения статусных спортивных мероприятий», — констатировала Светлана Журова.

По ее словам, есть очень интересные варианты — например, совместная заявка России и Азербайджана на проведение летних юношеских Олимпийских игр 2018 года.

«Предполагается, что с нашей стороны это будет Дербенд, а с азербайджанской — Баку. Никаких подробностей пока не знаю, не могу даже сказать, когда именно необходимо подавать заявку на юношескую Олимпиаду-2018. Но сама идея провести эти соревнования совместно с нашим соседом и партнером кажется мне очень интересной!» — отметила С.Журова.

# Сегодня стартует V тур футбольной Премьер-лиги

Сегодня стартует V тур футбольной Премьер-лиги Азербайджана. 3 игры тура состоятся сегодня, а другие матчи — на следующий день. Безусловно, главная встреча тура — «Большое противостояние» «Хазар-Лянкярана» и «Нефтичи».

Принципиальные соперники встретятся друг с другом в 22-й раз и на этот раз сыграют в регионе. «Нефтичи» в ранге чемпиона страны постарается через несколько часов прервать неудачную серию во встрече с нынешним лидером. А южане, которые не проигрывают долгое время, наоборот, постараются продолжить эту серию. Между прочим, руководство «судостроителей» запретило футболистам общаться с прессой до матча, дабы те могли спокойно сконцентрироваться на игре.

Два других сегодняшних матча будут проведены в Баку. «Бакы» и «Интер» намерены пополнить свой очковый запас в дуэлях с относительно слабыми соперниками.

Завтра обособовавшиеся в верхней части турнирной таблицы «Карабах» и «Габала» тоже попытаются не потерять очки в этом туре. Самая интересная воскресная игра состоится между героями прошлого тура. «Кяпяз» и «АЗАЛ», выигравшие соответственно у «Бакы» и «Нефтичи», выяснят отношения в Гяндже.

зар-Лянкярана» и «Симурга». Очень хорошая команда. Товузцы уже имеют на своем счету шесть очков. Так что в Габалу они придут в хорошем настроении, — заявил Тони Адамс. — Нас ждет трудная игра. Нужно будет быть терпеливыми. Если продемонстрируем свою игру, то результат будет в нашу пользу. Если нет, то соперник, хорошо владеющий мячом, может испортить нам весь день».

**17:00. «Сумгайыт Шехер» — «Карабах»**

**Сумгайыт. Центральный стадион имени Мехди Гусейнзаде.**

«Карабах» продолжает подготовку к предстоящему матчу в Сумгайыте. Как передает клубный сайт, в расположение команды уже прибыли игроки, которые последние дни провели в составе своих сборных. В тренировках не участвуют все еще травмированные Заур Гашимов и Эмин Имамалиев. Отметим, что подготовка проходит под руководством тренера Эльчина Рахманова, так как наставник агдамцев Гурбан Гурбанов пребывает в Дортмунде.

**17:00. «Кяпяз» — «АЗАЛ»**

**Гянджа. Центральный стадион.**

Кстати, капитан «АЗАЛа» Агиле Набиев выбыл на долгий срок. Об этом сообщил наставник команды Эльхан Абдуллаев. «У Агиля тяжелая травма, он повредил ахилл. Уже известно, что он не сыграет в предстоящем матче чемпионата против «Кяпаза». Хотя точно сказать, на какой именно срок он выбыл, не могу. Но травма тяжелая. Все зависит от того, как будет протекать процесс восстановления», — заявил Абдуллаев. — «Кяпаз» очень хорошая команда. С уважением отношусь к сопернику. Думаю, что нас ожидает тяжелая игра. Гянджинцы уже доказали, что они непростая команда, и могут преподнести сюрприз. Тем



более, эта игра пройдет у них дома. Так что легкой жизни не будет. Хотя я не люблю заранее рассуждать о шан-

сах, скажу только, что «АЗАЛ», как и всегда, едет за победой. Это — наша цель», — заключил Эльхан Абдуллаев.

### Приводим турнирную таблицу после IV туров

|     |                  |   |   |   |   |     |    |
|-----|------------------|---|---|---|---|-----|----|
| 1.  | «Хазар-Лянкяран» | 4 | 3 | 1 | 0 | 9-3 | 10 |
| 2.  | «Габала»         | 4 | 2 | 2 | 0 | 4-2 | 8  |
| 3.  | «АЗАЛ»           | 4 | 2 | 1 | 1 | 7-5 | 7  |
| 4.  | «Нефтичи»        | 3 | 2 | 0 | 1 | 6-3 | 6  |
| 5.  | «Карабах»        | 3 | 2 | 0 | 1 | 3-2 | 6  |
| 6.  | «Кяпяз»          | 4 | 2 | 0 | 2 | 8-7 | 6  |
| 7.  | «Туран»          | 4 | 2 | 0 | 2 | 5-5 | 6  |
| 8.  | «Бакы»           | 4 | 1 | 2 | 1 | 3-3 | 5  |
| 9.  | «Интер»          | 3 | 1 | 0 | 2 | 1-4 | 3  |
| 10. | «Ряван»          | 4 | 0 | 2 | 2 | 4-6 | 2  |
| 11. | «Симурт»         | 4 | 0 | 2 | 2 | 1-5 | 2  |
| 12. | «Сумгайыт Шехер» | 3 | 0 | 0 | 3 | 2-8 | 0  |

### Бомбардиры

**Джейхун Султанов («Кяпяз»), Эмека Опара («Хазар-Лянкяран»), Баходир Насимов («Нефтичи») — 3.**

# Жозе Моуриньо: «Чтобы обыграть «Барсу», нужны равные условия, которых нет»

Легенда современного футбола Жозе Моуриньо в интервью для El mundo.es рассказал о том, почему не готов меняться, почему «Барселона» всегда выигрывает, а также о новичках и планах мадридского «Реала» на новый сезон. Предлагаем вниманию читателей «БР» эту беседу с некоторыми сокращениями.

— Знает ли общественность настоящего Моуриньо, или на публике вы носите маску?

— Я всегда настоящий. Конечно, есть Моуриньо, находящийся на работе, и тот Моуриньо, который находится дома со своей семьей. Оба — настоящее, но один из них — публичный человек, а другой имеет личную жизнь.

— Как вы считаете, о вас говорят больше правды или лжи?

— Думаю, что больше лжи. Но это часть игры, часть нашей жизни. В отличие от других лиг, в которых я работал, эта больше похожа на кампанию. На днях мой друг, который ничего не знает о футболе, сказал мне, что он бы гордился кампанией, которую организовали против меня. Он сказал, что из тех камней, которые были брошены в меня, можно было бы возвести целый монумент.

— Насколько вас это задевает, и заставляют ли подобные вещи переосмысливать некоторые события, слова, решения?

— Все нормально. С каждым днем меня все реже спрашивают о том, почему я перешел в Мадрид, если все отлично складывалось в «Интер», или почему я не ушел этим летом, получив столько заманчивых предложений. Я никогда об этом не думал, потому что для меня это уникальный опыт. Конечно же, «Реал» Мадрид самый могущественный клуб в мире, поэтому я рад работать именно здесь. У меня такое ощущение, что я нахожусь в нужное время в нужном месте. И я бы ни за что не хотел изменить свою судьбу.

— Расскажите немного о том, что же за кампа-

ния была организована против вас?

— Я думаю, что за последние годы мир сильно изменился, изменились люди, футбол... И сейчас осталось не так много людей, для которых главными принципами являются истина, справедливость и отсутствие лицемерия. Так было во времена наших дедов и прадедов. Богатые, простые люди, везучие — все они придерживались этого принципа,

“ Я думаю, что за последние годы мир сильно изменился, изменились люди, футбол...”

который был един для всех. Сейчас все совершенно иначе: нужно быть лицемером, не говорить того, что думаешь, не быть искренним, честным, и каждый человек думает только о том, как ему выжить. Но я считаю, что такая жизнь — это не жизнь, а лишь знание о том, как существовать. Я могу ошибаться, но я всегда говорю то, что думаю и чувствую, не опасаясь последствий. И многие не могут этого не заметить. Да, может, вы скажите, что мне следовало родиться в начале прошлого века, но я не собираюсь меняться.

— Так было, например, с УЕФА...

— Когда я выступал перед УЕФА, то провел там пять или шесть часов, а когда я закончил, то почувствовал себя на 10 лет моложе. Я почувствовал

себя сильнее. Я высказал им все, абсолютно все, что хотел. Не буду раскрывать тех сказанных мною слов, но я высказал им абсолютно все. Тот факт, что они уменьшили мое наказание на одну игру, для меня многое значит. Меня услышали, и результат оказался превосходным.

— Считаете ли вы, что у УЕФА сложились о вас гораздо худшее впечатление, чем о других?

— Даже не знаю. Но в этом случае я сказал все, что думал, и все, что нужно было сказать. Надо сказать, это сделало меня счастливым и во многом успокоило.

— Что вы думаете о том, что произошло между «Реалом» и «Барселоной» на «Камп Ноу» в матче за Суперкубок Испании?

— Я, пожалуй, не стану предаваться воспоминаниям, потому что считаю бесполезным занятием ворошить прошлое.

— Какие изменения произошли в «Реал» Мадрид после ухода из клуба Хорхе Вальдано?

— Прежде всего, изменению подверглась структура клуба. Сейчас мы работаем совсем иначе. Не буду говорить лучше или хуже, но теперь у нас совсем другая структура. Вот, пожалуй, и все.

— Как вы прокомментируете слухи о разладе в ваших отношениях с Икером Касильясом?

— Если однажды Антонио придется сыграть в матче, а до этого он не проведет ни одной игры, меня раскритикуют, и это будет правильно. Если ему нужно будет сыграть в матче Лиги чемпионов, меня будут упрекать в том, что я не подготовил его лучше. Но это не все. Для меня очень важно то, что я могу выбрать Антонио. Я не хочу, чтобы кто-либо считался неприкасаемым. Я не хочу, чтобы у меня был один игрок и еще десять. Это не про меня.

— Что вы думаете о начале нового сезона?

— Скажу, что от этого сезона я жду очень многого. Това-

ришеские матчи потихоньку начинают доставать. Да, мы должны их играть, но это для нас не самые приятные моменты, потому что мы уже готовы к играм в чемпионате. Мне уже 48, и я отношу себя больше к молодой зрелости, чем к зрелой молодости.

— Насколько и в каких аспектах «Реал» стал лучше по сравнению с прошлым сезоном?

— Важно, что у нас появился опыт совместной работы и жизни. Команда развивается и должна быть в состоянии добавить в свою игру принципы, которых не было в прошлом году. Как раз это мы сейчас и демонстрируем.

— Что вы скажите по поводу новых игроков в вашей команде?

— Команда стала лучше. Что касается футболистов, которые к нам перешли, то Шахин и Алтынтоп пока еще никак себя не проявили. Варан

должен был бы играть в третьем дивизионе, если судить по его возрасту, но он обладает великолепными качествами, поэтому я вижу его в качестве игрока настоящего, а не будущего состава. Коэнтрао — это Коэнтрао, так что о нем мы не узнаем ничего нового. Также при подписании контракта мы были уверены в Кальехоне, и для нас его игра сюрпризом не стала. Да, мы потратили гораздо меньше средств на трансферты, чем остальные клубы, но мне кажется, мы проделали хорошую работу, и

сейчас команда сбалансирована.

— Считаете ли вы «Барсу» непреодолимой проблемой для команды?

— Для меня «Барселона» — просто команда, которая участвует в тех же соревнованиях, что и моя. Я знаю, что я должен сделать свою команду лучше, но в любом случае, как я уже говорил, «Барса» побеждает и тогда, когда играет хорошо, и тогда, когда она играет плохо. Поэтому, не думаю, что что-то изменится, да и не уверен, что я способен что-либо изменить. Для меня важно улучшить результаты своей команды, заложить основу для новых титулов. А для этого должны быть равные условия, что в данном случае невоз-

можно, потому что «Реал» выигрывает, когда играет хорошо, и проигрывает, когда играет плохо.



## Коротко

### Ксения Коваленко получила травму

Волейболистка сборной Азербайджана Ксения Коваленко получила травму во время тренировки команды. Как стало известно, ей предстоит восстановление, но, по прогнозам врачей, ей удастся принять участие в чемпионате Европы, который стартует 23 сентября в Италии и Сербии.

### Эрика Коимбра: «От перехода в «Игтисадчи» большие ожидания»

Новичок азербайджанского волейбольного клуба «Игтисадчи» Эрика Коимбра поделилась своим мнением о переходе в стан «экономисток». «Я думаю, что это будет очень хороший опыт. В азербайджанской лиге играют очень сильные волейболистки. Например, Наталья Мамедова, Наталья Осмокович. У меня в связи с этим переходом очень большие ожидания», — сказала она.

### Азербайджанский рефери отправится в Израиль

Рефери ФИФА Анар Салманов получил новое назначение. Как сообщает сайт АФФА, он является одним из рефери, назначенных на игры 5-й группы первого отборочного раунда чемпионата Европы среди команд, сформированных из футболистов в возрасте до 19 лет, которые состоятся 8—13 ноября в Израиле. Салманов и помощник рефери Мубариз Гашимов тоже выйдут на поле в играх этой группы.

Отметим, что в этой группе выступают сборные Сербии, Чехии, Литвы и Израиля.

### Из Донецка — с медалью

В Донецке (Украина) завершился международный турнир «Донбасс Тур-2011» по разновидности конного спорта конкуру. Как сообщили в Федерации конного спорта Азербайджана, жockey нашей сборной Сеид Мусаев успешно выступил в этом соревновании.

Так, в турнире с общим призовым фондом 200 тысяч евро наш соотечественник со скакуном «Набаб де Белоу» поднялся на третью ступень пьедестала почета.

Отметим, что в «Донбасс Туре-2011» наряду с украинскими и азербайджанскими жокеями участвовали и спортсмены из Бельгии, Польши, России, Люксембурга, Японии и Германии.

### Гусейнов будет играть за украинский клуб

Азербайджанский гроссмейстер Гадир Гусейнов примет участие в Кубке Европы по шахматам среди мужских клубов, который стартует 24 сентября в Салониках (Греция). Как стало известно, Гусейнов вошел в состав украинского клуба A Dan Dzo&PGMB и будет играть на пятой доске. Отметим, что, согласно рейтингу, украинский клуб является восьмым среди 65 участников.

## «Северный поток» лишит Украину 20% выручки от транзита

Рейтинговое агентство Fitch подсчитало, что запуск «Северного потока» лишит Нафтогаз 20% выручки от транзита российского газа в Европу, что негативно скажется на бюджете страны. И пока речь идет всего лишь о первой нитке газопровода.



Запуск первой нитки газопровода «Северный поток» может иметь негативные последствия для таких компаний, как Slovensky Plynarensky Priemysel и НАК «Нафтогаз Украины». По мнению экспертов Fitch, объемы транспортировки газа и выручки этих двух компаний снизятся примерно на 20% с 2012 года, что негативно отразится на их финансовых профилях.

Как считают специалисты Fitch, Газпром выиграет от дополнительной диверсификации газотранспортных маршрутов в Западную Европу. «Обеспечение альтернативного маршрута для экспорта газа в Западную Европу может усилить позицию Газпрома в переговорах с Нафтогазом», — считают эксперты агентства. Этот фактор уже заложен в рейтингах Нафтогаза и SPP.

Вместе с тем Fitch полагает, что запуск «Северного потока» должен увеличить безопасность поставок газа для большинства европейских потребителей. Несмотря

на то, что это не привело к появлению других поставщиков, помимо Газпрома, сама по себе диверсификация маршрутов уже позитивна.

В то же время в агентстве полагают, что в свете продолжающихся переговоров между Газпромом и Нафтогазом по вопросам цен на газ и объемов его транспортировки нельзя полностью исключить новых проблем с поставками газа в Европу, которые имели место быть в 2006—2009 годах.

Газпром приступил к закладке газа в первую нитку «Северного потока» 6 сентября. Присутствовавший на церемонии запуска премьер-министр России Владимир Путин не преминул напомнить Украине, что с вводом в строй «Северного потока» ее роль как транзитной страны уменьшится.

# Евросоюз призывает Турцию прекратить угрозы

Прекратить угрожать Кипру потребовал от Турции еврокомиссар по расширению и политике европейского соседства Штефан Фюле. Заявление последовало после обещания Анкары применить военную силу, чтобы помешать бурению скважин в экономической зоне Кипра.

Бурение первой скважины в экономической зоне Кипра для освоения минеральных ресурсов Средиземного моря планировалось начать в конце сентября.

Штефан Фюле призвал Анкару воздержаться от любых угроз и действий, которые могут негативно сказаться на добрососедских отношениях и мирном урегулировании пограничных споров. При этом еврокомиссар выразил сожаление относительно тех высказываний турецкого руководства, которые не способствуют достижению мирного урегулирования в этом регионе.

«Комиссия регулярно поднимает эти вопросы в переговорах с Турцией и будет продолжать следить за соблюдением Анкарой своих обязательств по поддержанию добрососедских отношений на основе принципа мирного урегулирования споров,

— подчеркнул представитель Еврокомиссии. — Евросоюз подтверждает все суверенные права членов ЕС, которые включают право на заключение двусторонних соглашений в соответствии с нормами ЕС и международного права, в том числе Конвенции ООН по морскому праву».

Штефан Фюле заявил о необходимости срочного достижения всеобъемлющего урегулирования кипрской проблемы и нормализации отношений между Турцией и Республикой Кипр. Он добавил, что сдержанность и обеспечение позитивной атмосферы, которая способствовала бы успешному завершению переговорного процесса, чрезвычайно важны накануне критически важной фазы переговоров по кипрскому урегулированию, которая пройдет нынешней осенью, сообщает ИТАР-ТАСС.

В свою очередь Турция вводит новую военно-морскую стратегию. Она получила название «Операция Барбаросса — Эгейский щит». Об этом сообщает турецкая газета «Сабах». Так в Анкаре отреагировали на публикацию доклада ООН по инци-

“  
Результаты расследования инцидента Анкару тоже не удовлетворили, и она пошла на почти полный разрыв отношений с Израилем

денту с «Флотилией свободы».

В мае 2010 года турецкие корабли были атакованы израильскими спецназом, в результате чего погибли 9 человек. Тель-Авив извинений не принес. Результаты рассле-



дования инцидента Анкару тоже не удовлетворили, и она пошла на почти полный разрыв отношений с Израилем.

Теперь, в рамках новой стратегии, значительные военно-морские силы Турции будут сосредоточены в восточном средиземноморье — у берегов Кипра и Израиля. Боевое дежурство в этом районе будут нести несколько фрегатов и корветов, ракетные катера и суда обеспечения. Также турецкий флот усилит свое присутствие на Адриатическом и Красном морях. А вот куда будут направлены 14 подлодок турецкого флота — пока не сообщается.

Тем временем министр внутренних дел Израиля Эли Ишай тайно встретился с послом Египта в Израиле Ясером Сидом. Об этом, как передает «Курсор», сообщает второй канал ИТВ. По данным СМИ, встреча, которая продолжалась более часа, проходила по просьбе египетской стороны.

Стороны обсудили роль Египта в дипломатическом процессе в регионе. Так, израильский министр попросил египетского посла поспособствовать в возобновлении переговоров с палестинцами, для чего, про его словам, «должен появиться серьезный партнер по переговорам». По мнению министра МВД, односторонние шаги — неэффективны и не приближают палестинцев к достижению их целей.

Добавим, ранее премьер-министр Израиля Биньямин Нетаньяху провел секретную беседу с главой правящего в Египте Высшего совета вооруженных сил Хусейном Тантауи. Отмечалось, что участники встречи договорились о том, что следует усилить присутствие сил безопасности на границе между Израилем и Египтом. Это, по их мнению, позволит лучше охранять ее и успешней бороться с террористическими организациями в регионе.

## В Китае введены штрафы для тех, кто рождает вторых детей за границей

Власти Китая обязали женщин, родивших вторых детей за границей, чтобы обойти законы КНР, выплачивать штраф, сообщает China Daily.

«Пока они являются гражданами Китая и растут здесь детей, которые были рождены в нарушение политики ограничения рождаемости, они должны платить штрафы», — сообщила китайская Комиссия по демографии и контролю за рождаемостью.

В последние годы все больше состоятельных пар принимает решение рожать вторых детей за границей, в частности, в США и Канаде.

Сумма, обязательная к выплате, может варьироваться

от двух до десяти размеров годового дохода на человека, сказал декан факультета социологии и населения Китайского народного университета Жаи Женью.

«Нарушители, состоящие на государственной службе, в дополнение к штрафу будут подвергаться административным наказаниям, например, будут уволены», — сказал Жаи.

Исключение составят студенты, обучающиеся за рубежом, а также пары, которые не будут привозить детей в Китай.

Согласно китайскому законодательству, второй ребенок в семье не имеет права на бесплатное образование и медицинское обслуживание.

## Глава МВФ предупредила об угрозе кризиса

Глава Международного валютного фонда (МВФ) Кристин Лагард призвала правительства ведущих индустриальных стран мира действовать решительно, чтобы поддержать экономический рост в условиях увеличения риска спада, сообщает агентство Bloomberg.

«Правительства должны действовать решительно и нетрадиционными методами для того, чтобы не допустить спада», — заявила Лагард во время своего выступления в Лондоне.

По ее словам, «сейчас опасность новой рецессии в мировой экономике перешла в угрозу инфляции».

«Глобальная деловая активность замедляется, опасность спада нараста-

ет. Ситуация в экономике США разочаровывает. Для того, чтобы обеспечить поступательный рост мировой экономики, необходимо провести глобальное перераспределение спроса», — подчеркнула Лагард.

Вопрос поддержания роста мировой экономики и различные аспекты монетарной политики стали главными темами открывшегося в Марселе совеща-

ния финансовой «семерки», в которой принимают участие главы центробан-

ков и министры финансов США, Канады, Японии, Германии, Великобритании, Италии и Франции. Кристин Лагард также примет участие в этой конференции.

AFP

## Власти Пакистана запрещают иностранцам приближаться к дому бен Ладена

Полиция Пакистана не разрешает иностранным гражданам, в том числе журналистам и дипломатам, приближаться к дому в городе Абботабад, в котором был убит глава «Аль-Каиды» Усам бен Ладен, сообщает в пятницу телеканал DawnNews со ссылкой на полицейские источники.

По информации СМИ, этот запрет введен властями страны в преддверии 10-й годовщины террористических атак на Нью-Йорк и Вашингтон, ответственность за организацию которых США возложили на «Аль-Каиду» и ее главаря Усаму бен Ладена.

Как сказал СМИ представитель полиции Абботабада Мохаммед Ариф, на этой неделе в районе «дома террориста номер один» уже были задержаны и отправлены обратно в Исламабад несколь-

ко иностранных граждан, в том числе один дипломат из Дании и два французских журналиста.

Пока не известно, как долго пакистанская полиция намерена запрещать иностранцам подходить к дому, в котором скрывался «террорист номер один» с семьей, отмечает пакистанская пресса.

Ранее ряд местных СМИ высказали предположение, что дом бен Ладена возможен будет разрушен, чтобы он не стал местом паломничества исламистов, а также достопримечательностью для иностранных туристов. В Пакистане, где очень высока террористическая активность, а экстремисты угрожают акциями против иностранных граждан, власти опасаются возможных проблем, связанных с повышенным интересом иностранцев к этому месту.

## Муаммар Каддафи объявлен в международный розыск

Интерпол в пятницу выписал «красное уведомление» на розыск Муаммара Каддафи, а также его сына Сейфа аль-Ислама и бывшего директора военной разведки Ливии Абдуллы аль-Сенусси, сказано в коммюнике международной полиции.



В четверг прокурор Международного уголовного суда (МУС) Луис Морено-Окампо направил в Интерпол запрос на выдачу «красного уведомления» на имя Каддафи.

Выдача «красного уведомления» равнозначна внесению человека в список наиболее разыскиваемых лиц.

А тем временем границу Нигера пересекла новая группа представителей режима свергнутого лидера ливийской Джамахирии Муаммара Каддафи, сообщает в пятницу агентство Рейтер со ссылкой на источник службы безопасности Нигера.

В последнее время в СМИ неоднократно поступали сообщения о выезде из Ливии в соседние государства, включая Нигер, сторонников Каддафи. Кроме этого, в прессе неоднократно упоминались слухи о бегстве самого Муаммара Каддафи.

В числе последних «беглецов» генерал Али Кана, который является ближайшим сподвижником Каддафи. Али Кана принадлежит к племени туарегов,

кочевников, проживающих по обе стороны ливийско-нигерийской границы. Генерал Кан командовал силами Каддафи на юге Ливии.

Группа из 14 офицеров сил Каддафи, по данным агентства Reuters, прибыла в город Агадес. Ливийские офицеры прибыли в сопровождении сотрудников сил безопасности Нигера. Они заняли отель, принадлежащий семье Каддафи.

«Группа прибыла на четырех внедорожниках в четверг днем», — цитирует агентство представителя нигерской службы безопасности.

Власти Нигера ответили отказом на требование Переходного национального совета (ПНС) Ливии закрыть границы страны для Муаммара Каддафи и его сторонников. Глава нигерского МИД Мохамед Базум отметил, что Нигер не приглашал Каддафи в свою страну, но при этом не собираются препятствовать такому визиту.

Поступило сообщение о том, что новые власти в Ливии учре-

дили специальное боевое подразделение, которому поставлена задача поймать свергнутого лидера страны полковника Муаммара Каддафи, сообщает в пятницу Associated Press.

Каддафи, не появлявшийся на публике несколько месяцев, предположительно, сбежал из ливийской столицы, Триполи, 21 августа, когда туда вступили повстанческие войска. Представители повстанческого правительства считают, что бывший глава Ливии до сих пор находится в стране. На этой неделе он дозволился на телевидение Сирии и сделал заявление о том, что он до сих пор в Ливии и готов разбить повстанцев.

По сведениям AP, наибольшую помощь в поимке Каддафи переходному национальному совету оказывает Франция, чьи специалисты пытаются отследить подозрительные телефонные звонки и установить происхождение. Вскоре к поиску Каддафи должны присоединиться работники ЦРУ.

## Деньги — рабочим

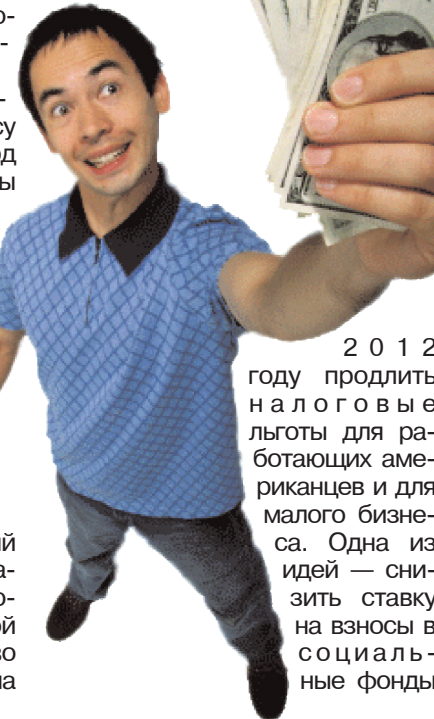
Президент США Барак Обама для борьбы с безработицей предлагает продлить налоговые льготы и создать новые инфраструктурные проекты.

Это будет стоить бюджету США почти \$450 млрд. План Обамы не вдохновил инвесторов: фондовые индексы отреагировали падением.

Президент США Барак Обама в обращении к Конгрессу предложил выделить \$447 млрд для создания рабочих мест. «Вы должны принять этот план по рабочим местам немедленно. Вопрос состоит в том, удастся ли нам перед лицом национального кризиса прекратить политический цирк и реально сделать что-то для помощи экономике», — цитирует Financial Times Обаму. Безработица в США держится на уровне 9,1%.

План Президента, названный American Jobs Act, предполагает выделение \$50 млрд на проекты по развитию транспортной инфраструктуры, строительство дорог и мостов, \$49 млрд — на

страхование граждан в случае безработицы, \$30 млрд — на модернизацию образования. Президент также предложил в



2012 году продлить налоговые льготы для работающих американцев и для малого бизнеса. Одна из идей — снизить ставку на взносы в социальные фонды

до 3,1% с 4,2%, установленных на этот год. Те компании, которые наймут новых сотрудников или увеличат зарплату, могут быть и вовсе освобождены от налога с высоких зарплат. Налоговые льготы могут стоить американскому бюджету \$240 млрд.

«Это даст толчок экономике, которая забуковала, даст компаниям уверенность в том, что если они будут инвестировать и нанимать работников, на их товары и услуги будет спрос», — заявил Обама.

Меры, предложенные Президентом, уже озвучивались ранее, но общий объем госрасходов оказался выше ожиданий почти на \$150 млрд. «В конечном счете, восстановление нашей экономики будет зависеть не от Вашингтона, а от нашего бизнеса и от наших рабочих. Но мы можем помочь», — объяснил он.

Выступление Барака Обамы неоднократно прерывалось аплодисментами, но хлопала только та часть зала, которую занимали демократы, отмечает BBC.

Подготовил Искендер ГАДЖИ на основе материалов информационных агентств

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР  
Рахман ГАДЖИЕВ

АДРЕС РЕДАКЦИИ: AZ1073, Баку, Метбуат проспекта, 529-й квартал, корр.счет 0137010001944, р/сч 33050019441100242111, VÖEN 1300349241, Капиталбанк, Филиал №1 Насиминского р-на, код 200112, SWIFT ALIBAZ 2X

R — РЕКЛАМНЫЙ МАТЕРИАЛ

За содержание рекламных материалов редакция ответственности не несет.  
Контактные телефоны: 538—61—98, 538—00—29;  
факс 498—78—49; размещения рекламы: 538—85—89.  
Мнения авторов не всегда совпадают с точкой зрения редакции.

Зам. ответственного секретаря И.Гаджиев

Дежурный по номеру Б.Бабаев

Объем газеты — 4 печатных листа.  
Тираж газеты — 2897 экземпляров.  
Заказ — 3160.

Газета отпечатана в типографии издательства «Азербайджан».